



# МУЛЬТИ-СПЛІТ СИСТЕМА

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### Моделей:

#### Зовнішній блок

NU-2M15EF1e  
NU-2M18EF1e  
NU-3M21EF1e  
NU-3M27EF1e  
NU-4M28EF1e  
NU-4M36EF1e  
NU-5M42EF1e

#### Внутрішній блок, з настінним кріпленням

NS-07EH\*1w  
NS-09EH\*1w  
NS-12EH\*1w  
NS-18EH\*1w

#### Внутрішній блок, каналного типу

NS-09DS\*  
NS-12DS\*  
NS-18DS\*

#### Внутрішній блок касетного типу

NS-09TS\*  
NS-12TS\*  
NS-18TS\*

#### Внутрішній блок, консольного типу

NS-09CS\*  
NS-12CS\*  
NS-18CS\*

\*\*\* може бути додаткове позначення - будь яка літера, наприкінці найменування моделі що означає відмінності, які не впливають на показники безпеки.

### Прочитайте дану інструкцію.

Всередині ви побачите багато корисних рекомендацій з експлуатації та обслуговування вашого кондиціонера належним чином.

Своєчасне виконання сервісного обслуговування та дотримання наведених рекомендацій допоможе вам зекономити багато часу і грошей, витрачених з метою збереження вашого кондиціонера в робочому стані.

В таблиці порад з усунення несправностей ви знайдете багато рекомендацій щодо вирішення типових проблем. Якщо ви спочатку вивчите таблицю порад з усунення несправностей, то вам не доведеться звертатись до сервісної служби.

Інвертор 1 на 2, 1 на 3, 1 на 4, 1 на 5 мульти-спліт система.

<b>РЕКОМЕНДАЦІЇ</b>	
Рекомендації .....	2
<b>ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ</b>	
Попередження .....	4
Застереження .....	5
<b>ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</b>	
Опис частин обладнання .....	6
Контроль напрямку повітряного потоку .....	13
Як працює кондиціонер .....	14
<b>ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ</b>	
Догляд та обслуговування .....	16
<b>ПОРАДИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ</b>	
Поради з експлуатації .....	21
<b>ПОРАДИ ЩОДО УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ</b>	
Поради щодо усунення несправностей .....	23
Технічні характеристики .....	24
<b>ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ .....</b>	<b>26</b>

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ**

Звертайтеся до уповноваженого спеціаліста з обслуговування з метою ремонту або обслуговування даної техніки. З метою установки техніки звертайтеся до установника.

Кондиціонер не призначений для експлуатації малими дітьми або інвалідами без нагляду. За малими дітьми слід наглядати, щоб переконатися в тому, що вони не бавляться з кондиціонером. Якщо необхідно замінити електричний дріт, то робота із заміни має виконуватись виключно уповноваженими на це працівниками. Монтаж кондиціонеру має виконуватись виключно уповноваженими на це працівниками відповідно до національних стандартів.

**Утилізація:** не викидайте даний продукт як не відсортовані побутові відходи.





Після закінчення терміну служби кондиціонеру або неможливості провести його ремонт, кондиціонер повинен бути демонтований і утилізований. Для демонтажу приладу зверніться у спеціалізовану організацію, яка має всі дозволи та ліцензії на роботу з цим видом обладнання.

Обов'язковим є окремий збір таких відходів з метою спеціальної обробки. Заборонено викидати дану техніку як побутові відходи.



## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

З метою запобігання травмам споживача або інших людей і майнової шкоди, необхідно виконувати наступні інструкції.

Неправильна експлуатація через незнання інструкцій може спричинити фізичну або матеріальну шкоду. Ступінь важливості класифікується за наступними показниками.

 Попередження	Даний символ вказує на можливість смерті або серйозної травми.
 Застереження	Даний символ вказує на можливість фізичної або майнової шкоди. Значення символів, які використовуються в даній інструкції, зазначене нижче.

Значення символів, які використовуються в даній інструкції, зазначені нижче.

 Попередження.	<b>Ніколи не робіть цього.</b> Даний символ вказує на можливість смерті або серйозної травми.
 Попередження	<b>Завжди робіть це.</b> Застереження. Даний символ вказує на можливість фізичної або майнової шкоди.

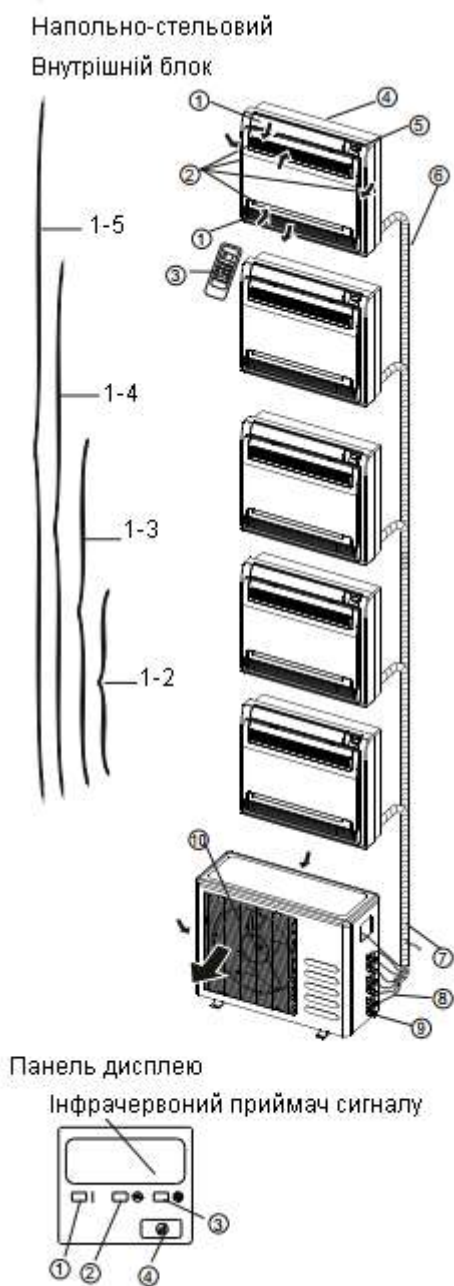
## Попередження.

<p><b>⚠️ Правильно підключайте джерело живлення.</b></p>	<p><b>⊘ Не зупиняйте пристрій шляхом підключення або відключення джерела живлення.</b></p>	<p><b>⊘ Не пошкоджуйте і не використовуйте невідомий кабель електроживлення.</b></p>
<p>В іншому випадку це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.</p>	<p>Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі</p>	<p>Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.</p>
<p><b>⊘ Не змінюйте довжину шнуру електроживлення і не використовуйте його для підключення іншої техніки.</b></p>	<p><b>⊘ Не контактуйте з пристроєм мокрими руками або у вологому середовищі.</b></p>	<p><b>⊘ Не спрямовуйте потік повітря в приміщенні виключно на людей.</b></p>
<p>Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі через теплотворення.</p>	<p>Це може призвести до ураження електричним струмом.</p>	<p>Це може зашкодити вашому здоров'ю.</p>
<p><b>⚠️ Завжди встановлюйте ефективний заземлюючий пристрій.</b></p>	<p><b>⊘ Не допускайте до того, щоб вода потрапляла на електричні частки.</b></p>	<p><b>⚠️ Завжди встановлюйте вимикач і використовуйте окремий силовий контур.</b></p>
<p>Відсутність заземлюючого пристрою може призвести до ураження струмом.</p>	<p>Це може призвести до зупинки пристрою або ураження струмом.</p>	<p>Відсутність встановлення може призвести до пожежі та ураження електричним струмом.</p>
<p><b>⚠️ Вимикайте з мережі у випадку дивних звуків, запаху або диму.</b></p>	<p><b>⊘ Не пийте воду, що витікає з кондиціонера.</b></p>	<p><b>⊘ Не відкривайте пристрій під час роботи.</b></p>
<p>Це може призвести до пожежі та ураження електричним струмом.</p>	<p>Вона містить забруднюючі речовини і може викликати нудоту.</p>	<p>Це може призвести до ураження електричним струмом.</p>
<p><b>⚠️ Використовуйте правильний вимикач або запобіжник.</b></p>	<p><b>⊘ Не використовуйте шнур електроживлення поблизу нагрівальних електроприладів.</b></p>	<p><b>⊘ Не використовуйте шнур електроживлення поблизу горючих газів або речовин, таких як пальне, бензин, розріджуюча речовина і т. д.</b></p>
<p>Існує небезпека займання або ураження струмом.</p>	<p>Це може призвести до пожежі та ураження електричним струмом.</p>	<p>Це може призвести до вибуху або пожежі</p>
<p><b>⚠️ У випадку витіку газу з іншого пристрою провітріть кімнату перед роботою кондиціонера.</b></p>	<p><b>⊘ Не розбирайте і не робіть модифікацію пристрою.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Це може привести до його зупинки або ураження струмом.</li> </ul>	
<p>це може призвести до вибуху, пожежі і займання.</p>		

## Застереження

<p>⊘ Коли потрібно зняти повітряний фільтр, не торкайтеся металевих деталей пристрою.</p>	<p>⊘ Не мийте кондиціонер водою.</p>	<p>⚠ У випадку, коли кондиціонер працює одночасно з плитою, ретельно провітрить приміщення.</p>
<p>Це може спричинити травму.</p>	<p>Вода може потрапити на пристрій і погіршити ізоляцію. Це, у свою чергу, може призвести до ураження струмом.</p>	<p>Може початися брак кисню.</p>
<p>⚠ Коли вам необхідно очистити пристрій, вимкніть його і натисніть на вимикач.</p>	<p>⊘ Не кладіть домашню тварину або рослину на місце під прямим повітряним потоком.</p>	<p>⊘ Не використовуйте для спеціальних цілей.</p>
<p>Не мийте пристрій у ввімкненому стані, оскільки це може призвести до пожежі та ураження електричним струмом, або спричинити травму.</p>	<p>Це може травмувати її.</p>	<p>Не використовуйте даний кондиціонер для збереження високоточних приладів, їжі, домашніх тварин, рослин і предметів мистецтва. Це може викликати погіршення якості, і т. д.</p>
<p>⚠ Припиняйте роботу обладнання і закривайте вікно під час шторму і урагану.</p>	<p>⊘ Не розміщуйте предмети навколо вхідного або всередині повітровідвідного отвору.</p>	<p>⚠ Якщо пристрій не використовується тривалий час, вимкніть головний перемикач живлення.</p>
<p>Робота кондиціонера при відкритих вікнах може призвести до намокання побутових меблів.</p>	<p>Це може призвести до зупинки пристрою або аварії.</p>	<p>В іншому випадку це може викликати порушення функціонування або пожежу.</p>
<p>⊘ Не використовуйте сильний очисний засіб на зразок воску або розведеної речовини. З метою очищення використовуйте м'яку тканину.</p>	<p>⚠ Переконайтеся в тому, що кронштейн, на якому встановлений зовнішній блок не був пошкоджений в результаті тривалого перебування на відкритому повітрі.</p>	<p>⚠ Завжди вставляйте фільтра. Чистіть фільтри раз в два тижні.</p>
<p>Зміна кольору продукції або подряпини на поверхні можуть зіпсувати зовнішній вигляд.</p>	<p>Якщо кронштейн пошкоджений, існує можливість пошкодження пристрою в результаті падіння.</p>	<p>Робота техніки без фільтрів може викликати порушення функціонування.</p>
<p>⊘ Не ставте важкі предмети на шнур живлення і слідкуйте за тим, щоб шнур не стискався.</p>	<p>⚠ Ретельно розпакуйте і встановлюйте. Гострі кінці можуть нанести травму.</p>	<p>⚠ Якщо вода потрапила на пристрій, вимкніть його, від'єднайте від мережі та зателефонуйте до кваліфікованого спеціаліста з обслуговування.</p>
<p>Не вмикайте кондиціонер у вологому приміщенні, наприклад, у ванній кімнаті або пральні.</p>	<p>Слід наглядати за дітьми, щоб переконатися в тому, що вони не бавляться з кондиціонером.</p>	<p>Існує небезпека займання або ураження струмом.</p>
<p>⊘ Даною технікою можуть користуватися діти віком від 8 років і більше і люди з обмеженими фізичними, сенсорними та психічними можливостями або відсутністю досвіду та знань відносно перевірки або інструкції щодо безпечної експлуатації приладу, котрі не поінформовані про потенційну небезпеку. Дітям забороняється бавитися з технікою.</p>	<p>⚠ Даний прилад не призначений для користування особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними та психічними можливостями або відсутністю досвіду та знань, поки не буде здійснена перевірка або інструкція щодо експлуатації приладу людиною, відповідальною за їх безпеку.</p>	<p>⚠ У разі пошкодження кабелю живлення його необхідно замінити. Це має зробити виробник, спеціаліст з обслуговування або фахівець у цій галузі з метою уникнення небезпеки.</p>

## ОПИС складових частин



### Горизонтальна та вертикальна установка (консоль) Внутрішній блок

1. Пластина регулювання повітряного потоку (в отворі для виходу повітря).
2. Вхідний отвір для повітря (всередині нього знаходиться повітряний фільтр).
3. Пульт дистанційного керування.
4. Монтажна частина.
5. Індикаторна панель.
6. З'єднувальна магістраль.

### Зовнішній блок

7. Дренажний шланг та труби з холодоагентом.
8. З'єднувальний кабель.
9. Запірний клапан.
10. Отвір для виходу повітря.

### Індикаторна панель:

#### 1. Індикатор - Функція.

Відображається під час роботи кондиціонера.

#### 2. Індикатор - Таймер.

Відображається під час роботи таймера.

**3. Індикатор - функція розморожування** (виключно для моделей охолодження та обігрівання) **або лише панель вентиляції** (виключно для моделей охолодження).

Відображається на початку автоматичного розморожування кондиціонера в процесі нагрівання або вибору виключно режиму вентиляції.

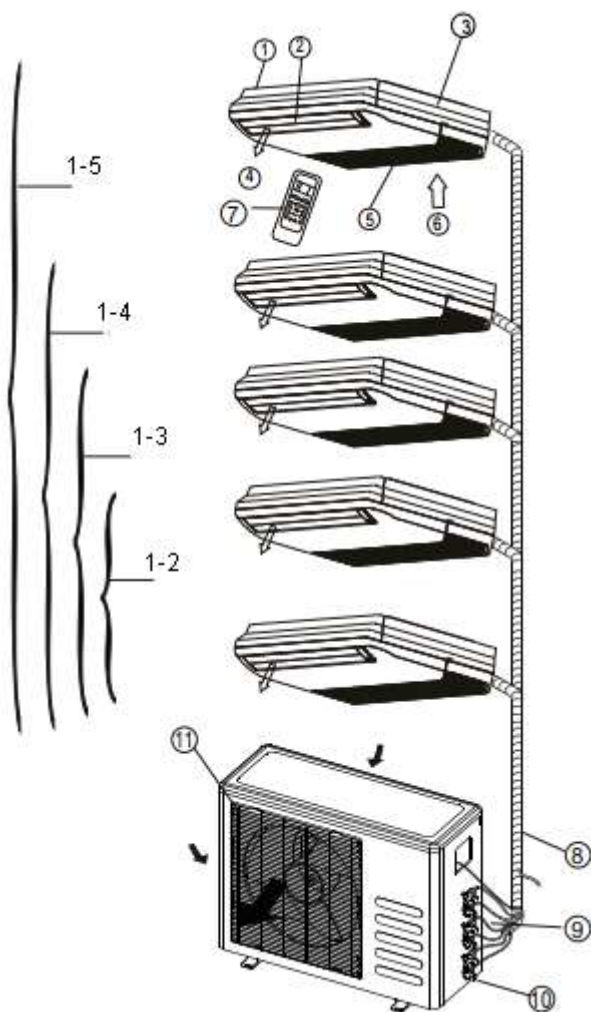
#### 5. Кнопка тимчасового користування.

Кнопка використовується для тимчасової роботи пристрою у випадку, коли ви не можете знайти пульт дистанційного керування або якщо розряджені

батареї. Одне натискання кнопки ручного керування примусово перемкне обладнання на автоматичний режим. Якщо протягом 5 секунд двічі натиснути на кнопку, пристрій буде працювати в примусовому режимі тимчасового зниження температури. Примусовий режим тимчасового зниження температури використовується виключно з метою перевірки. Будь ласка, не встановлюйте його, якщо в цьому немає необхідності.



## Опис складових частин



### Внутрішній блок

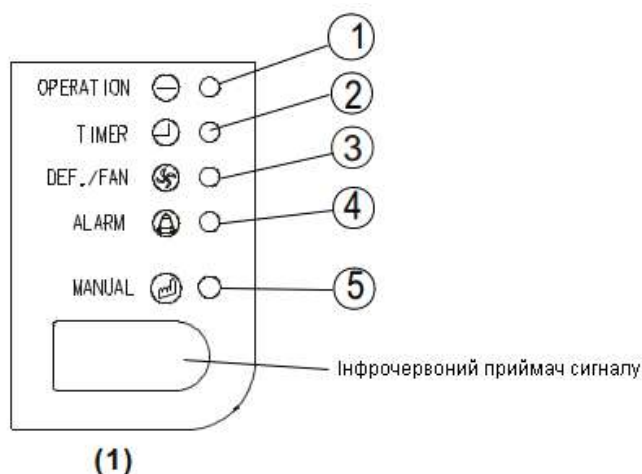
1. Внутрішній блок
2. Пластина регулювання повітряного потоку (в отворі для виходу повітря)
3. Монтажна частина.
4. Отвір для виходу повітря.
5. Вхідний отвір для повітря ( всередині нього є повітряний фільтр).
6. Вхідний отвір для повітря.
7. Пульт дистанційного керування

### Зовнішній блок

8. Дренажний шланг та труби з холодоагентом.
9. З'єднувальний кабель.
10. Запірний клапан.
11. Отвір для виходу повітря.

### ПАНЕЛЬ ДИСПЛЕЮ

**Примітка:** Вікно відображення на придбаному кондиціонері може мати наступний вигляд:



### Індикаторна панель:

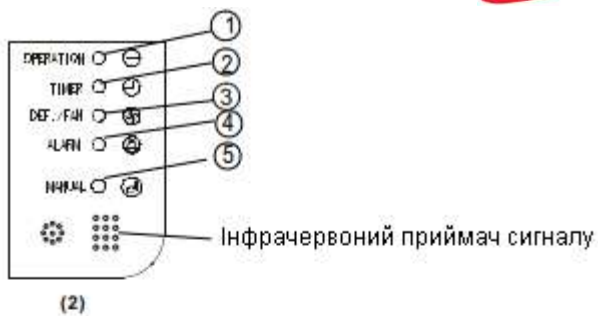
#### 1. Індикатор - Функція.

Відображається під час роботи кондиціонера.

2. Індикатор - Таймер. Відображається під час роботи таймера.

3. Індикатор - Розмороження /вентиляція (застосовується лише до моделей охолодження та обігрівання). Відображається на початку автоматичного розморожування під час нагрівання або при виборі виключно вентиляції (застосовується лише для моделей охолодження).

4. Індикатор - Тривога. З'являється при несправності



### Кнопка тимчасового користування.

Кнопка використовується для тимчасової роботи пристрою у випадку, коли ви не можете знайти пульт дистанційного керування або якщо розряджені батареї. Одне натискання кнопки ручного керування примусово перемкне обладнання на автоматичний режим. Якщо протягом 5 секунд двічі натиснути на кнопку, пристрій буде працювати в примусовому режимі тимчасового зниження температури. Примусовий режим тимчасового зниження температури використовується виключно з метою перевірки. Будь ласка, не встановлюйте його, якщо в цьому немає необхідності.

### Індикатор Температури

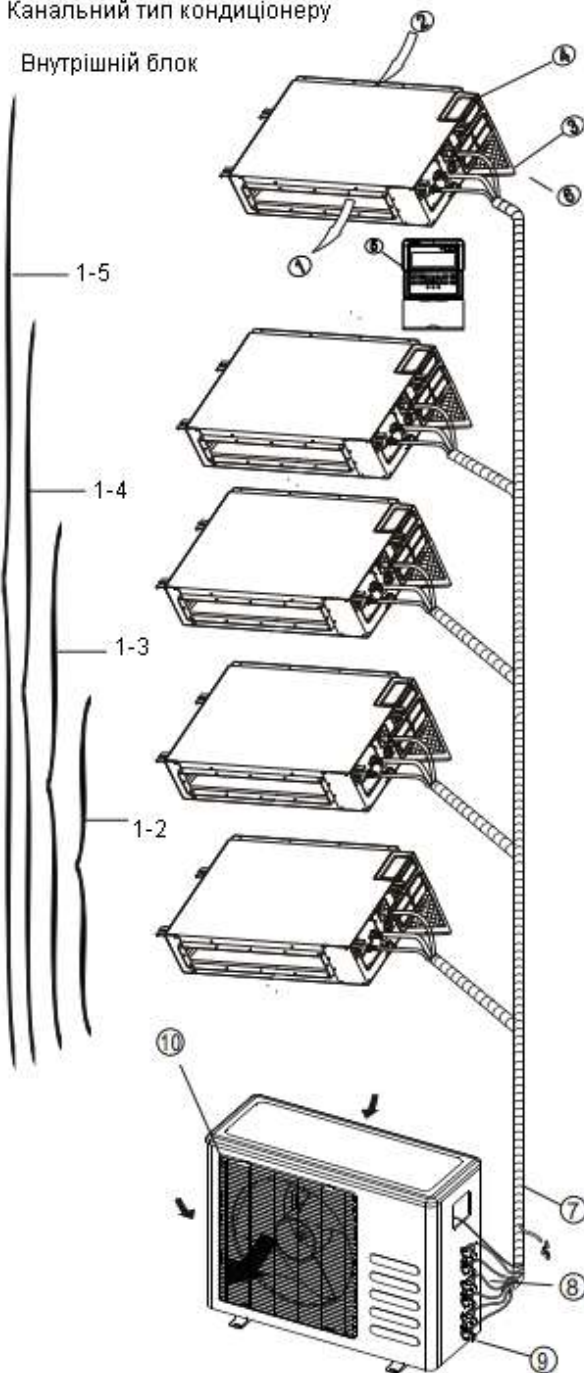
Відображає поточне налаштування температури під час роботи кондиціонера.



## Опис складових частин NS-\*\*DSI

Канальний тип кондиціонера

Внутрішній блок



### Внутрішній блок

1. Отвір для виходу повітря.
2. Вхідний отвір для повітря.
3. Повітряний фільтр.
4. Відсік з платою керування.
5. Провідний пульт дистанційного керування.
6. Дренажна труба.

### Зовнішній блок NU-\*M\*\*EFI

7. Дренажний шланг та труби з холодоагентом.
8. З'єднувальний кабель.
9. Запірний клапан.
10. Отвір для виходу повітря.

### Індикаторна панель.

#### 1. Індикатор - Функція.

Відображається під час роботи кондиціонера.

#### 2. Індикатор - Таймер.

Відображається під час роботи таймера.

#### 3. Індикатор - Розмороження/вентиляція

(застосовується лише до моделей охолодження та обігрівання). Відображається на початку автоматичного розморожування під час нагрівання або при виборі виключно вентиляції (застосовується лише для моделей охолодження).

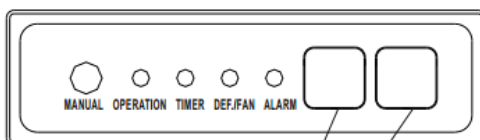
#### 4. Індикатор Тривоги.

З'являється при несправності

#### 5. Кнопка ручного управління.

Кнопка використовується для тимчасової роботи пристрою у випадку, коли ви не можете знайти пульт дистанційного керування або якщо розряджені батареї. Одне натискання кнопки ручного керування примусово перемкне обладнання на автоматичний режим. Якщо протягом 5 секунд двічі натиснути на кнопку, пристрій буде працювати в примусовому режимі тимчасового зниження температури. Примусовий режим тимчасового зниження температури використовується виключно з метою перевірки. Будь ласка, не встановлюйте його, якщо в цьому немає необхідності.

### Панель дисплею

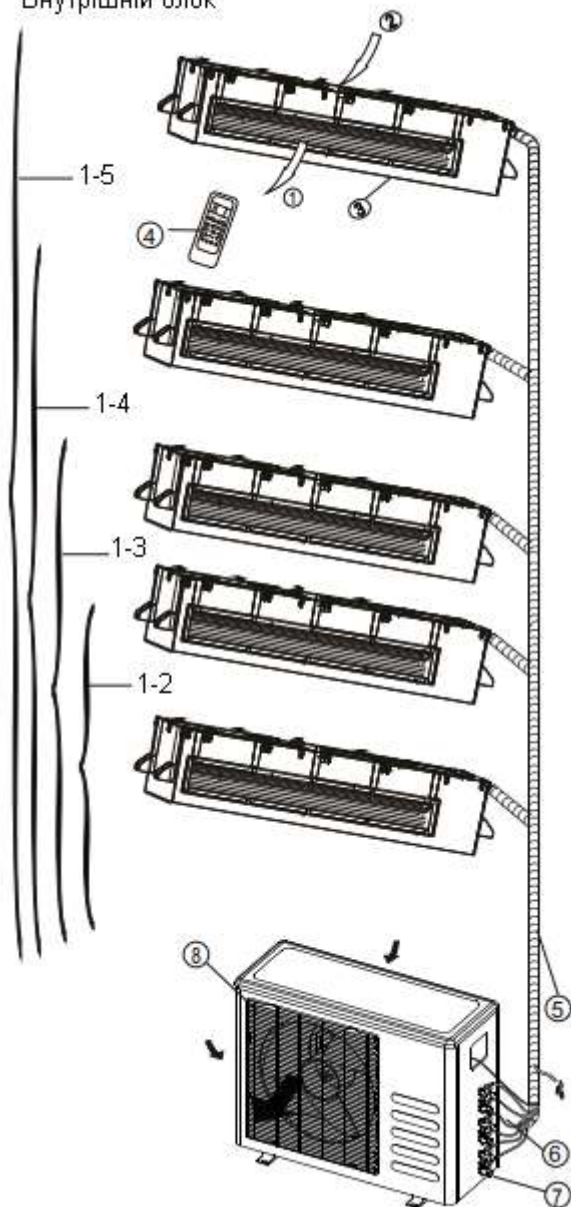


Інфрачервоний приймач сигналу

Цифровий дисплей

## Опис складових частин Канального типу кондиціонера.

Внутрішній блок



### Внутрішній блок

1. Отвір для виходу повітря.
2. Вхідний отвір для повітря.
3. Повітряний фільтр.
4. Пульт дистанційного керування.

### Зовнішній блок

5. Дренажний шланг та труби з холодоагентом.
6. З'єднувальний кабель.
7. Запірний клапан.
8. Отвір для виходу повітря.

Кнопка тимчасового користування. Індикатор роботи. Індикатор часу. Індикатор Розмороження (охолодження та обігрівання) або тільки індикатор вентиляції (виключно охолодження). Сигнал тривоги.

### Індикаторна панель.

#### 1. Індикатор Роботи.

Відображається під час роботи кондиціонера.

#### 2. Індикатор - Таймер.

Відображається під час роботи таймера.

**3. Індикатор - Розмороження/Вентиляція** (застосовується лише до моделей охолодження та обігрівання). Відображається на початку автоматичного розморожування під час нагрівання або при виборі виключно вентиляції (застосовується лише для моделей охолодження).

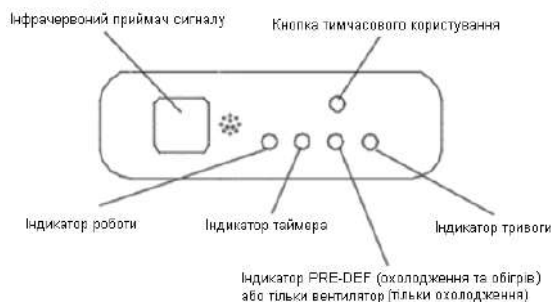
#### 4. Індикатор Тривоги.

З'являється при несправності.

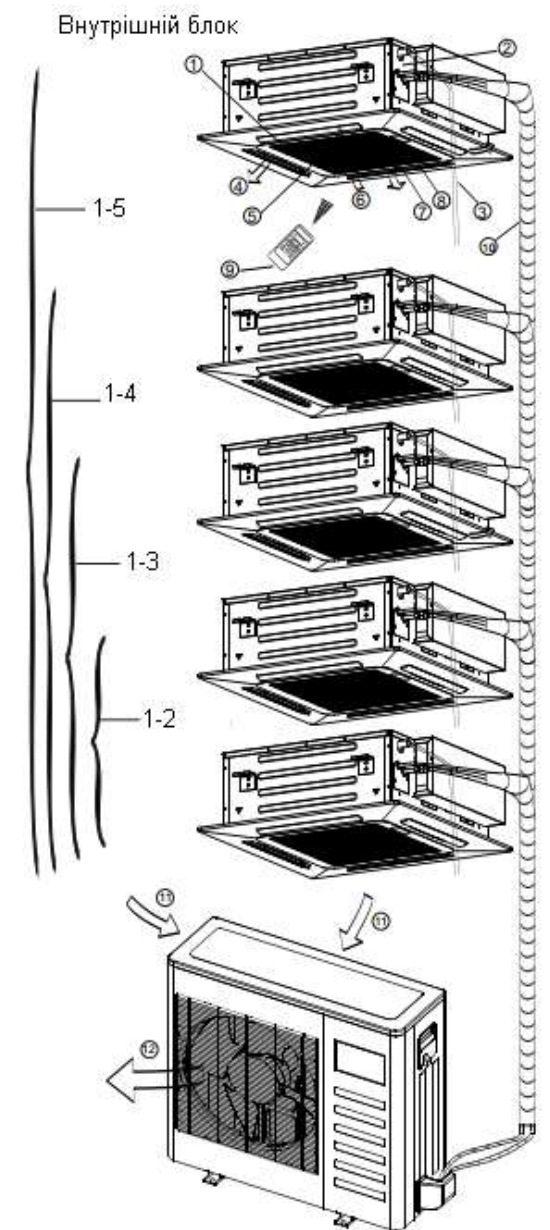
#### 5. Кнопка тимчасового користування

Кнопка використовується для тимчасової роботи пристрою у випадку, коли ви не можете знайти пульт дистанційного керування або якщо розряджені батареї. Одне натискання кнопки ручного керування примусово перемкне обладнання на автоматичний режим. Якщо протягом 5 секунд двічі натиснути на кнопку, пристрій буде працювати в примусовому режимі тимчасового зниження температури. Примусовий режим тимчасового зниження температури використовується виключно з метою перевірки. Будь ласка, не встановлюйте його, якщо в цьому немає необхідності.

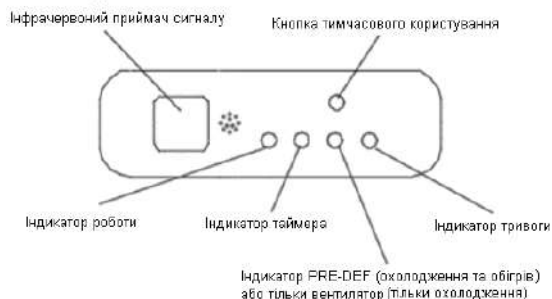
### Панель дисплею



## Опис складових частин NS-\*\*TSI Касетного типу кондиціонера



### Панель дисплею



### Внутрішній блок

1. Пластина регулювання повітряного потоку (в отворі для виходу повітря).

2. Дренажний насос (відкачка води із внутрішнього блоку).

3. Відвідна труба.

4. Отвір для виходу повітря.

5. Повітряний фільтр (всередині решітки для вхідного повітря).

6. Вхідний отвір для повітря.

7. Решітка для вхідного повітря.

8. Індикаторна панель.

9. Пульт дистанційного керування.

10. Трубопровід холодоагенту.

### Зовнішній блок NU-\*M\*\*EFI

11. Вхідний отвір для повітря

12. Отвір для виходу повітря

### Індикаторна панель.

#### 1. Індикатор роботи

Відображається під час роботи кондиціонера в робочому стані.

#### 2. Індикатор таймеру.

Відображається під час роботи таймера.

#### 3. Індикатор PRE-DEF./FAN

Відображається на початку автоматичного розмороження в процесі нагрівання (виключно для моделей охолодження та обігрівання) або при виборі виключно режиму Вентиляція (виключно для моделей охолодження).

#### 4. Індикатор тривоги.

З'являється при несправності.

Інфрачервоний приймач сигналів Кнопка тимчасового користування.

**5. Кнопка тимчасового користування.** Кнопка використовується для тимчасової роботи пристрою у випадку, коли ви не можете знайти пульт дистанційного керування або якщо розряджені батареї. Одне натискання кнопки ручного керування примусово перемкне обладнання на автоматичний режим. Якщо протягом 5 секунд двічі натиснути на кнопку, пристрій буде працювати в примусовому режимі тимчасового зниження температури.

Примусовий режим тимчасового зниження температури використовується виключно з метою перевірки. Будь ласка, не встановлюйте його, якщо в цьому немає необхідності.

## Температура експлуатації.

Режим/ температура	Процес охолодження	Процес нагрівання	Процес осушіння
Температура всередині приміщення	17°C ~ 32°C (62 °F ~ 90 °F)	0 °C ~ 30 °C (32 °F ~ 86 °F)	17 °C ~ 32 °C (62 °F ~ 90 °F)
Температура зовнішнього повітря	0 °C ~ 50 °C (32 °F ~ 122 °F)	-15 °C ~ 24 °C (5 °F ~ 76 °F)	0 °C ~ 50 °C (32 °F ~ 122 °F)
	-15 °C ~ 50 °C Для моделей з низькотемпературним комплектом		

### Примітка:

1. Оптимальна робота техніки буде можлива за даних робочих температур.

Якщо користуватися кондиціонером, не виконуючи Вищезазначені умови, активізуються відповідні механізми захисту, що в свою чергу призведе до неправильного функціонування пристрою.

2. Якщо кондиціонер працює у приміщенні з відносною вологістю 80 %, то його поверхня може зазнати конденсації. Будь ласка, встановіть пластину управління повітряним потоком в кутове положення максимум (вертикально до підлоги) і ввімкніть високу швидкість вентилятора.

**Рекомендація:** оскільки прилад працює в режимі електрообігрівача, коли температура повітря на вулиці нижче 0 °C (32 °F), Ми наполегливо рекомендуємо вам тримати пристрій підключеним до мережі для того, щоб гарантувати його безперебійну роботу.

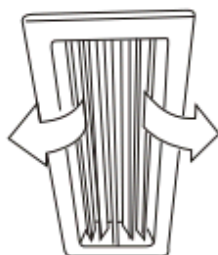
## Регулювання напрямку потоку повітря

### Канальний / стельовий кондиціонер

Нижче зазначено, як встановлювати напрям потоку повітря, коли частини отвору для виходу повітря (продаються окремо) використовуються разом з внутрішнім блоком

#### Охолодження

Будь ласка, встановіть пластину горизонтально задля ефективного охолодження всього приміщення.



#### Нагрівання

Будь-ласка, встановіть пластину донизу задля ефективного нагрівання підлоги приміщення



### Напольно-стельовий кондиціонер

#### Автоматичне повертання

Натисніть кнопку ПОВЕРТАННЯ, і пластина автоматично почне повертатися вгору і вниз (вправо, вліво).

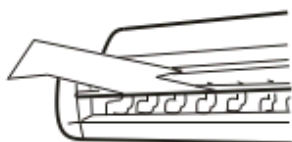


#### Ручне повертання

Ручна кнопка повертання регулює пластину з метою пониження/підвищення температури під час охолодження/нагрівання

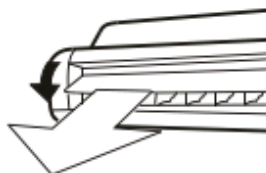
#### При охолодженні

Встановіть пластину горизонтально



#### При нагріванні

Встановіть пластину вниз (вертикально).



**Примітка:** Процес нагрівання за допомогою горизонтального отвору для виходу повітря збільшить амплітуду температури в приміщенні.



**Зверніть увагу!**

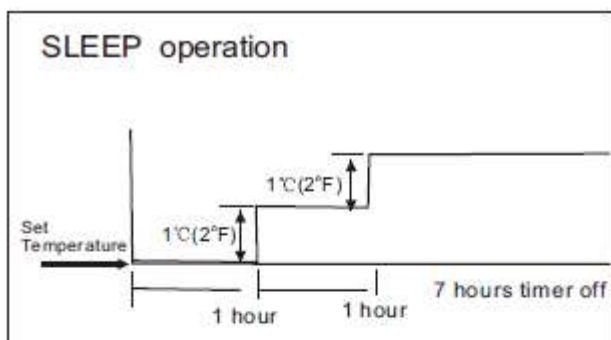


**Зверніть увагу на напрям пластини!**

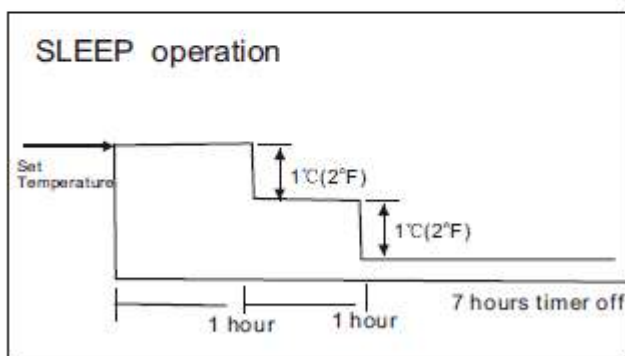
Виберіть режим горизонтального виходу повітря під час охолодження. В процесі охолодження потік повітря вниз спричинить конденсацію рідини на поверхні отвору для виходу повітря та пластини



## Як працює кондиціонер



**ХОЛОД**



**ТЕПЛО**

### Режим Авто

- При встановленні автоматичного режиму, кондиціонер автоматично вибирає охолодження, нагрівання (виключно для моделей охолодження і нагрівання) або лише режим вентиляції залежно від температури в приміщенні і температури, яку ви обрали.
- Кондиціонер автоматично зберігає температуру в приміщенні на відмітці, встановленій вами.
- Якщо автоматичний режим є незручним для вас, ви можете вибрати потрібний режим вручну

### Сплячий режим

- Коли ви натискаєте на пульті дистанційного керування кнопку Сплячий режим під час охолодження, нагрівання (не виключаючи суто охолодження) або Автоматичний режим, кондиціонер автоматично збільшить (охолодження) або зменшить (нагрівання) 1 (2oF) за одну годину.

- Встановлена температура буде зберігатися протягом наступних 2 годин. І через 7 годин кондиціонер відключиться.
- Швидкість обертання буде автоматично контролюватися.
- Ця функція може підтримувати найбільш комфортну температуру і економити більше енергії.

### Режим ОСУШЕННЯ

- Під час режиму Осушення швидкість обертання буде автоматично контролюватися.
- Під час режиму Осушення у випадку, коли температура приміщення нижче, ніж 10°C(50°F), компресор припиняє роботу і перезапускається, доки температура приміщення не стане вище 12°C(54°F).



## **Вибір режиму роботи**

Коли одночасно працюють два або більше внутрішніх блоків, Переконайтеся в тому, що режими роботи сумісні один з одним.

Режим нагрівання має пріоритет над іншими режимами.

Якщо блок почав функціонувати у режимі нагрівання, інші блоки мають функціонувати лише у даному режимі. Наприклад: Якщо блок почав функціонувати у режимі охолодження (або вентиляції), інші блоки мають функціонувати у будь-якому режимі, окрім режиму нагрівання.

Якщо один із блоків обирає режим нагрівання, інші діючі блоки зупиняються та відображають P5 (виключно для блоків з дисплеєм) або відображення автоматичного режиму роботи чи функціонального режиму. Індикація стрімко загорається. Згасає індикація режиму розморожування. Індикація таймера продовжує горіти (для блоків без дисплея), або горить індикація режимів розморожування і тривоги (за наявності таких). Швидко загорається індикація функціонального режиму, а індикація таймеру вимикається (стосовно кондиціонерів для підлоги і стоячого типу).

## **Оптимальний режим роботи**

Будь ласка, візьміть до уваги наступне з метою оптимальної роботи:

Правильно встановіть напрям потоку так, що він не був спрямований на людей. Встановіть найбільш комфортну температуру. Не встановлюйте надмірні температурні показники

При **режимах охолодження і нагрівання** закрийте двері і вікна, інакше буде ослаблений їх вплив. Натисніть кнопку ВВІМКНУТИ ТАЙМЕР на пульті дистанційного керування для того, щоб обрати потрібний час для початку роботи кондиціонера. Не кладіть предмет біля вхідного або вихідного отвору для повітря, оскільки може ослабнути дія кондиціонера і кондиціонер може зупинитись.

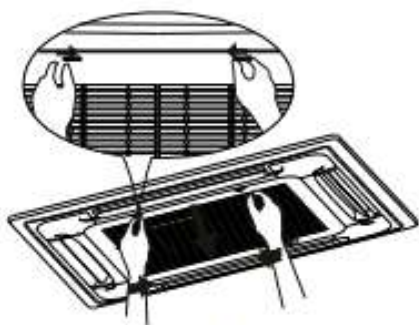
Періодично чистіть повітряний фільтр, інакше може знизитись охолодження або нагрівання. Не вмикайте пристрій, коли горизонтальна пластина заходиться в закритому положенні.

## **Рекомендація: Коли пристрій перебуває в режимі електрообігрівача**

**при зовнішній температурі 0 і нижче 0 °C (32 °F), ми наполегливо рекомендуємо вам зберігати пристрій у включеному стані задля забезпечення функціонування.**

## ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

### Касетний тип кондиціонеру



Мал. А



Мал. в



Мал. с



Мал. д

1. Відкрийте решітку отвору для входу повітряного потоку. Синхронно перемістіть перемикачі до центру, як зазначено в рис. а. Потім опустіть решітку отвору для входу повітряного потоку.

**Застереження:** перед здійсненням як зазначеного вище необхідно відключити кабелі блоку керування, з'єднані з електричними терміналами головного блоку.

2. Зняти решітку отвору для входу повітряного потоку. (разом з фільтром, як показано на рис. В). Вставити решітку на 45° і підняти її з тим, щоб витягти.

3. Зняти фільтр.

4. Очистити фільтр (пилососом або чистою водою. Якщо накопичено занадто багато пилу, будь ласка, використайте м'яку щітку і м'який миючий засіб для очищення і висушіть в прохолодному місці).

### Касетний кондиціонер

1 Відкрийте решітку отвору для входу повітряного потоку. Синхронно перемістіть перемикачі до центру, як зазначено в попередньому рис. Потім опустіть решітку

**Застереження:** перед здійсненням зазначеного вище необхідно відключити кабелі блоку керування, з'єднані з електричними терміналами головного блоку.

2 Зняти решітку

3 Зняти фільтр

4. Очистити фільтр (пилососом або чистою водою. Якщо накопичено занадто багато пилу, будь ласка, використайте м'яку щітку і м'який миючий засіб для очищення і висушення в прохолодному місці).

- Сторона вхідного отвору має бути повернута

лицьовою стороною до пилососа. (див. рис. С)

- Сторона вхідного отвору має бути повернута донизу при митті водою (Див. рис. Д)

**Застереження:** Не СУШИТИ фільтр під прямим сонячним світлом або перед вогнем

5. Переустановіть фільтр.

6. Встановіть та закрийте решітку в зворотному порядку кроків 1 і 2 і підключіть кабелі блоку керування до відповідних терміналів головного блоку.

**Примітка:** High-static Pressure Parvis Split Type не має повітряного фільтра.

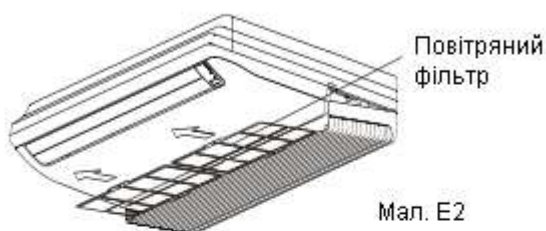
## Кондиціонер на стелю і кондиціонер на підлогу

для моделей <math><36000\text{Wtu/h}</math>

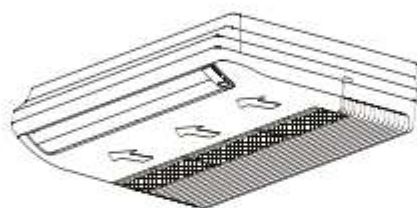
1. Відкрийте повітрязабірник (див. мал. E1).
2. Вийміть фільтр (див. мал. E2)
3. Промийте повітряний фільтр водою або почистіть пилососом. Затим висушіть в прохолодному місці.
4. Повторно встановіть фільтр в зворотному порядку, як показано на мал. E2.



Мал. E1



Мал. E2



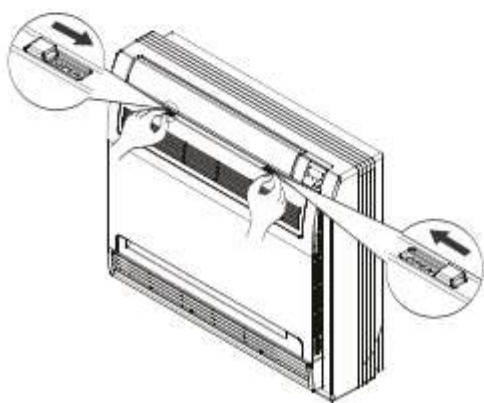
Мал. E3

Для моделей >math>>48000\text{Wtu/h}</math>

1. Вийміть фільтр з повітрязабірника, як зазначено на мал. E3.
2. Промийте повітряний фільтр водою або почистіть пилососом. Затим висушіть в прохолодному місці.
3. повторно встановіть фільтр в зворотному порядку, як показано на мал. E3

## Підлоговий блок

1. Відкрийте лицьову панель (див. мал. F1)

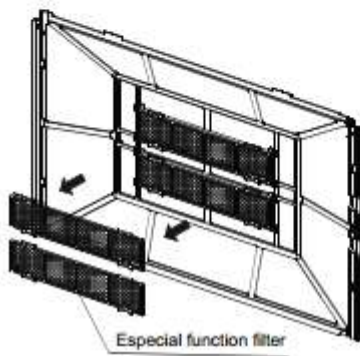


Мал. F1

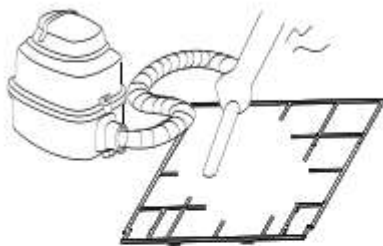
## Догляд та обслуговування



Мал. F2



Мал. F3



Мал. F4



### 2 Вийміть фільтр.

Натисніть ручки, розміщені справа і зліва від повітряного фільтра, трохи вниз, затим потягніть вперед (див. мал. F2)

### 3 Вийміть фільтр з особливими функціями.

Тримайте кінці рамки і витягуйте у 4 місцях. (див. мал. F3) фільтр з особливими функціями можна привести до ладу миттям водою один раз кожні 6 місяців. Рекомендовано замінювати його кожні 3 роки)

### 4 Почистіть фільтр.

Фільтр можна чистити пилососом або чистою водою. Якщо накопичилось занадто багато пилу, будь ласка, почистіть м'якою щіткою і м'яким миючим засобом. Затим висушіть в прохолодному місці. Сторона вхідного отвору має бути повернута лицьовою стороною до пилососа. (див. мал. F4) Сторона вхідного отвору має бути повернута донизу при митті водою (Див. мал. F5)

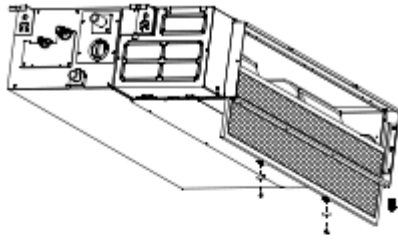
### 5 Встановіть фільтр і фільтр з особливими функціями у незмінному вигляді і закрийте лицьову панель.

Робота пристрою без фільтрів може призвести до неполадок, оскільки пил накопичується всередині внутрішнього блоку.

**УВАГА:** не висушуйте фільтр нагріванням або перед прямим сонячним світлом.

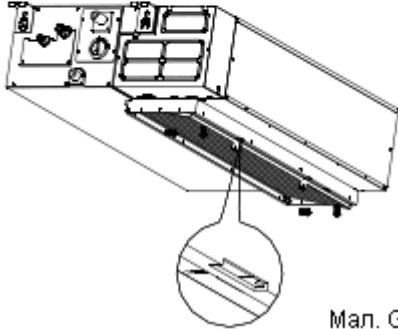
### Канальний кондиціонер/кондиціонер на стелю

1. Будь-ласка, вийміть гвинти (2 шт.) встановлені на фільтрі і вийміть його з блока, якщо блок вентилюється з тильного боку. Див мал.G1.



Мал. G1

2. Якщо блок вентилюється у висхідному напрямку, будь ласка натисніть фільтр трохи вперед, щоб змістити фіксатором від фланцю фіксованого отвору і зняти фільтр, як це показує стрілка на мал. G2.



Мал. G2

3. Почистіть фільтр. Фільтр можна чистити пилососом або чистою водою. Якщо накопичилось занадто багато пилу, будь ласка, почистіть м'яку щіткою і м'яким миючим засобом. Затим висушіть в прохолодному місці.

4. Сторона вхідного отвору має бути повернута лицьовою стороною до пилососа (див. мал. G3) Сторона вхідного отвору має бути повернута донизу при митті водою (Див. мал. G4)



Мал. G3



Мал. G4

## РЕКОМЕНДАЦІЇ СТОСОВНО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### Обслуговування

**Якщо ви протягом тривалого часу не збираєтесь користуватися пристроєм, виконайте наступні дії:**

1. Почистіть внутрішній блок і фільтр.
2. Виберіть виключно режим вентиляції. Нехай вентилятор внутрішнього блоку деякий час покрутиться, щоб просушити середину блоку.
3. Вимкніть з мережі і вийміть акумулятор з пульту дистанційного керування.
4. Періодично перевіряйте компоненти зовнішнього блоку. Якщо пристрій потребує обслуговування, зверніться до місцевого поставника або до центру обслуговування клієнтів.

**Примітка:** Перш ніж чистити кондиціонер, обов'язково вимикайте блок і відключайте від мережі.

### Якщо необхідно знову користуватися кондиціонером:

- Витріть сухою ганчіркою пил, що накопився на задній частині решітки для того, щоб уникнути пилу від внутрішнього блоку.
- Перевірте, що електричний дріт не пошкоджений і не від'єднаний.
- Переконайтеся, що встановлений повітряний фільтр.
- Після того, як кондиціонер не використовувався протягом тривалого часу, перевірте, чи не закритий вхідний і вихідний отвір.

#### 1. Під час нормального функціонування можуть трапитись наступні обставини

##### Захист компресора

- компресор не вдається перезапустити протягом 3 хвилин після його зупинки.

##### Анти-холодне повітря (виключно моделі охолодження та нагрівання).

- Пристрій не має на меті потрапляння холодного повітря в ТЕПЛОВОМУ режимі, коли внутрішній теплообмінник перебуває в одній з наступних трьох ситуацій і не була задана відповідна температура

А) коли нагрівання тільки починається.

В) Розмороження

С) нагрівання при низькій температурі

- Під час розмороження зупиняється внутрішній та зовнішній вентилятор (виключно для моделей охолодження та нагрівання)

##### Розморожування (виключно для моделей охолодження та нагрівання)

- Зовнішній блок може обмерзати під час теплового циклу, коли температура за вікном низька і вологість висока, в результаті чого теплопродуктивність кондиціонера низька. При цьому кондиціонер автоматично перейде з режиму нагрівання до режиму розморожування.
- Час, розмороження може варіюватися від 4 до 10 хвилин, відповідно до температури за вікном і об'єму накопичення інію на зовнішньому блоці.

#### 2. Від внутрішнього блоку розсіюється білий туман.

- Білий туман може утворюватися через велику різницю температур вхідного і вихідного повітря при режимі ОХОЛОДЖЕННЯ, в середовище, що має високу відносну вологість.
- Коли кондиціонер перезавантажується в режимі НАГРІВАННЯ після розморожування, може утворюватися білий туман через вологу, результат процесу розморожування.



### **3. Низький рівень шуму кондиціонеру**

- Шум низького рівня в кондиціонері можна почути коли компресор працює або тільки що зупинився, тихий шиплячий звук.
- Цей звук є звуком охолоджувача, який швидко або повільно зупиняється, коли компресор працює або тільки що зупинився, можна почути низький звук "писк".
- Це спричинено поширенням при нагріванні і зменшенням при охолодженні в пластикових деталях пристрою під час зміни температури. При включенні кондиціонера, шум може чути через повертання пластини у вихідне положення.

### **4. Пил вивувається із внутрішнього блоку.**

- Коли кондиціонер не використовувався довгий час, або під час першого його використання. Це є нормальний стан.

### **5. Із внутрішнього блоку іде специфічний запах.**

- Це спричинено віддачею внутрішнім блоком запахів, які прийняті від будівельного матеріалу, меблів або диму.

### **6. Кондиціонер переходить з режиму ОХОЛОДЖЕННЯ або НАГРІВАННЯ до виключно режиму ВЕНТИЛЯЦІЯ.**

- Коли температура приміщення досягає температури налаштування кондиціонера, компресор зупиняється автоматично, і кондиціонер переходить виключно до режиму ВЕНТИЛЯЦІЯ. Компресор починає роботу знову коли температура приміщення підвищується у режимі ОХОЛОДЖЕННЯ або падає у режимі НАГРІВАННЯ (тільки для моделей охолодження та опалення) до встановленої точки.

### **7. Може капати вода з поверхні внутрішнього блоку, коли він працює на холод при високій відносній вологості (відносна вологість вище, ніж 80%). Налаштуйте горизонтальну пластину на максимальний рівень вихідного отвору і виберіть ВИСОКУ швидкості вентилятора.**

### **8. Режим нагрівання (виключно для моделей охолодження та нагрівання)**

Кондиціонер всмоктує тепло із зовнішнього середовища і випускає його через внутрішній блок в процесі нагрівання. Коли понижується температура за вікном, відповідно зменшується тепло, втягнене кондиціонером. В той же час концентрація тепла кондиціонера збільшується через велику різницю температур внутрішнього і зовнішнього блоків. Якщо кондиціонер не може забезпечити комфортну температуру, ми рекомендуємо вам скористатися додатковим нагрівальним пристроєм.

### **9. Функція автоматичного перезапуску.**

Перебій у подачі електроенергії повністю припинить роботу обладнання.

Коли відновлюється енергопостачання, індикатор функція починає світитися якщо пристрій не має автоматичного перезапуску. Для перезапуску натисніть кнопку ON/OFF на пульті дистанційного керування. Коли відновлюється енергопостачання, блок автоматично перезапускається з усіма попередніми налаштуваннями, які збереглися завдяки функції пам'яті, якщо пристрій має автоматичний перезапуск.

### **10. Блискавки або телефонний дріт поблизу може призвести до порушення роботи пристрою. Вимкніть пристрій і повторно підключіть. Натисніть кнопку ON/OFF на пульті дистанційного керування, щоб перезапустити.**

## Поради щодо усунення несправностей

<b>Негайно припинити роботу кондиціонера у випадку, якщо трапиться одна з наступних неполадок. Вимкніть з мережі і зателефонуйте до найближчого центру обслуговування клієнтів.</b>	
<b>Несправність</b>	Якщо на вікні з'являється код E (0,1...) або P (0, 1,...), Вимкніть з мережі і зателефонуйте до служби обслуговування клієнтів.
	Запобіжник часто виходить з ладу або автоматичний вимикач часто спрацьовує.
	До кондиціонера потрапляє вода або інші предмети.
	Пульт дистанційного керування не працює або працює ненормально.
	Інші ненормальні ситуації

Порушення функціонування	Причина	Що необхідно зробити?
<b>Пристрій не вмикається</b>	Вимкнення світла	Чекайте, коли дадуть світло
	Пристрій не ввімкнений у мережу	Перевірте, чи кабель надійно вставлений до розетки
	Запобіжник вийшов з ладу	Замініть запобіжник
	Акумулятор в пульті розряджений	Замініть акумулятор
	Неправильно встановлено час у таймері	Зачекайте або відмініть налаштування в таймері
<b>Пристрій недостатню охолоджує або нагріває приміщення в той час, коли повітря виходить з кондиціонера</b>	Неправильно встановлена температура	Правильно встановлюйте температуру. Будь-ласка, зверніться до розділу Інструкція щодо пульту.
	Засмічений фільтр	Почистіть фільтр
	Відкриті або закриті двері і вікна	Закрийте двері і вікна
	Вхідний або вихідний отвір для повітря внутрішнього чи зовнішнього блоку засмічений	Спершу прочистіть, а потім перезавантажте
	Був активований захист компресора на 3 хвилини	Чекайте

Якщо проблеми не були вирішені, зверніться до місцевого поставника або до найближчого центру обслуговування клієнтів. Не забудьте повідомити про всі деталі несправностей та модель пристрою.

**Примітка: Не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно.**

**Завжди звертайтеся до спеціалістів.**

Дизайн і технічні характеристики підлягають змінам без попереднього повідомлення про модифікацію продукції. Зверніться до виробника або продавця за більш детальною інформацією.

## Технічні характеристики

Модель			NS-09TSI	NS-12TSI	NS-18TSI
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	БТЕ/час	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	60	60	102
	Номінальний споживаний струм	А	0,26	0,26	0,44
Обігрів	Потужність обігріву	БТЕ/час	11000	13000	18000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	60	60	102
	Номінальний споживаний струм	А	0,26	0,26	0,44
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	39/35/32	39/35/32	47/41/38
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	570x570x260	570x570x260	570x570x260
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	655x655x290	655x655x290	655x655x290
	Вага Нетто / Брутто	кг	14,4/17,2	14,4/17,2	16,4/19,2
Панель	Розміри (Д*В*Г)	мм	647x647x50	647x647x50	647x647x50
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	715x715x123	715x715x123	715x715x123
	Вага Нетто / Брутто	кг	2,5/4,5	2,5/4,5	2,5/4,5
Розрахунковий тиск		МПа	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5
Діаметр дренажної труби		мм	ODd25	ODd25	ODd25
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5

Модель			NS-09DSI	NS-12DSI	NS-18DSI
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	БТЕ/час	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	62	62	107
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28	0,48
Обігрів	Потужність обігріву	БТЕ/час	1100	13000	20000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	62	62	107
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28	0,48
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	39/35/32	39/35/32	47/41/38
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	700x635x210	700x635x210	920x635x210
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	915x655x290	915x655x290	1135x655x290
	Вага Нетто / Брутто	кг	18/22,5	19/25	23/29
Розрахунковий тиск		МПа	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5
Діаметр дренажної труби		мм	ODd25	ODd25	ODd25
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5

## Технічні характеристики

Модель			NS-09CSI	NS-12CSI
Охолодження	Вольтаж, частота, фазність	В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50
	Потужність охолодження	Бте/час	9000	12000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600
	Номінальна споживана потужність	Вт	66	66
Обігрів	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28
	Потужність обігріву	Бте/час	1100	13000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800
	Номінальна споживана потужність	Вт	66	66
Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28	
Циркуляція повітря внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)	м³/час	624/485/400	624/485/400	
Статичний тиск (Hi)	Pa	60	60	
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)	дБ	43/41,5/35	43/41,5/35	
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	700x600x210	700x600x210
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	810x710x310	810x710x310
	Вага Нетто / Брутто	кг	14,8/19	14,8/19
Діаметр дренажної труби	мм	ODd16	ODd16	
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")
Міжблочні з'єднання	мм	4 x 1,5	4 x 1,5	

Модель			NS-07MEIw	NS-09MEIw	NS-12MEIw	NS-18MEIw
Охолодження	Вольтаж, частота, фазність	В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
	Потужність охолодження	Бте/час	7000	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2100	2500	3500	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	24	24	24	34
Обігрів	Номінальний споживаний струм	А	0,11	0,11	0,11	0,15
	Потужність обігріву	Бте/час	8000	11000	14000	18500
	Потужність обігріву	Вт	2320	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	24	24	24	34
Номінальний споживаний струм	А	0,11	0,11	0,11	0,15	
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)	дБ	40/35/24	40/35/24	41/40/29	45/43/31	
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	715x285x195	715x285x195	805x285x195	958x302x213
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	780x360x270	780x360x270	870x360x270	1035x380x295
	Вага Нетто / Брутто	кг	6,5/8,5	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/12
Розрахунковий тиск	MPa	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5	
Діаметр дренажної труби	мм	ODd25	ODd25	ODd25	ODd25	
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання	мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ

Кондиціонери відповідають вимогам Технічного Регламенту електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015р. № 1077), вимогам Технічного Регламенту низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015р. №1067), вимогам Технічного Регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017р. № 139), та вимогам Технічного Регламенту енергетичного маркування кондиціонерів повітря (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017р. № 360).

Декларації про відповідність можна знайти на сайті [www.optim.ua](http://www.optim.ua) у розділі «Підтримка»

Адреса потужностей виробництва:

GD Midea Air-Conditioning Equipment Co. Ltd., Midea Industrial City, Beijiao, Shunde, Foshan 528311, Guangdong, P.R. China.

З питань гарантійного обслуговування, ремонту та прийняття претензій від споживача звертайтеся до уповноважений представника в Україні:

ТОВ «ТОРГОВА КОМПАНІЯ «ОПТИМ» Україна, 03134 м. Київ, вул. Пшенична, 9

тел.: (044) 406-40-46

факс: (044) 406-40-45

Тел. гарячої лінії: 0-800-50-70-35 (безкоштовно зі стаціонарних телефонів, в межах України).

Будь-яку додаткову інформацію Ви можете отримати на сайті [www.optim.ua](http://www.optim.ua)

Увага! У зв'язку з тим, що перелік сервісних центрів постійно змінюється, актуальний перелік авторизованих сервісних центрів Ви можете отримати на офіційному сайті: <http://optim911.com.ua>

Дата виробництва вказана на виробі.



## МУЛЬТИ – СПЛИТ СИСТЕМА

# ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

### Зовнішні блоки:

NU-2M15EFle  
NU-2M18EFle  
NU-3M21EFle  
NU-3M27EFle  
NU-4M28EFle  
NU-4M36EFle  
NU-5M42EFle

### Внутрішній блок, з настінним кріпленням

NS-07EH\*Iw  
NS-09EH\*Iw  
NS-12EH\*Iw  
NS-18EH\*Iw

### Внутрішній блок, каналного типу

NS-09DS\*  
NS-12DS\*  
NS-18DS\*

### Внутрішній блок касетного типу

NS-09TS\*  
NS-12TS\*  
NS-18TS\*

### Внутрішній блок консольного типу

NS-09CS\*  
NS-12CS\*  
NS-18CS\*

\*\*\* може бути додаткове позначення - будь яка літера, наприкінці найменування моделі що означає відмінності, які не впливають на показники безпеки.

**ВАЖЛИВА ПРИМІТКА:** Ознайомтесь уважно з цим Посібником до моменту встановлення або експлуатації кондиціонера. Обов'язково зберігайте його для довідок у майбутньому



В результаті випробувань було підтверджено факт відповідності характеристик даного продукту вимогам Директиви з низьких напруг (2006/95/EC), а також Директиви з електромагнітної сумісності (2004/108/EC) Європейського Союзу.



### Належна утилізація даного продукту (в якості відходів електричного та електронного обладнання)

(При використанні даного кондиціонера повинні виконуватися вимоги наведених нижче положень)

- Маркування, що нанесене на корпус продукту або розміщене у довідковій літературі з його використання, вказує на те, що відходи електричного та електронного обладнання (WEEE, у відповідності до положень Директиви 2002/96/EC) не повинні утилізуватися разом із загальними побутовими відходами.

Забороняється утилізувати даний пристрій разом із побутовими відходами.

В процесі утилізації необхідно розглядати декілька опцій:

1. Органи місцевого самоврядування запровадили відповідні системи збору відходів, у рамках яких утилізація електронних відходів є, принаймні, безкоштовною для користувача.

2. Після придбання нового продукту в мережі роздрібної торгівлі, торгівельне підприємство приймає повернену використану стару продукцію, принаймні, безкоштовно для користувача.

3. Виробник приймає старі вироби, які відпрацювали свій термін, принаймні, безкоштовно для користувача.

4. У зв'язку з тим, що до складу старих виробів, що відпрацювали свій термін, входять цінні метали, такі вироби можуть бути продані в якості металобрухту.

Нецивілізована утилізація виробів, які відпрацювали свій термін, у лісах та на інших ландшафтних ділянках складає небезпеку для Вашого здоров'я, оскільки небезпечні для здоров'я людини речовини проникають до ґрунтових вод, а звідти – до ланцюга харчування.

Тип	Найменування моделі
Зовнішній блок	NU-2M15EFle
	NU-2M18EFle
	NU-3M21EFle
	NU-3M27EFle
	NU-4M28EFle
	NU-4M36EFle
	NU-5M42EFle
Внутрішній блок, з настінним кріпленням	NS-07MEIw
	NS-09MEIw
	NS-12MEIw
	NS-18MEIw
Внутрішній блок, каналного типу	NS-09DSI
	NS-12DSI
	NS-18DSI
Внутрішній блок, касетного типу	NS-09TSI
	NS-12TSI
	NS-18TSI
Внутрішній блок, консольного типу	NS-09CSI
	NS-12CSI
	NS-18CSI

Виробник залишає за собою право внесення змін до специфікації без попереднього про це повідомлення.

# Зміст

<b>1. ПІДГОТОВКА ДО ВСТАНОВЛЕННЯ.....</b>	<b>3</b>
1.1. Застереження техніки безпеки.....	3
<b>2. ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ.....</b>	<b>5</b>
2.1. Внутрішні блоки з настінним кріпленням.....	6
2.2. Внутрішні блоки каналного типу.....	8
2.3. Внутрішні блоки касетного типу.....	14
2.4. Внутрішні блоки консольного типу.....	19
<b>3. ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ.....</b>	<b>23</b>
3.1. Допоміжні аксесуари.....	23
3.2. Вибір місця встановлення.....	23
3.3. Монтажні розміри зовнішнього блоку.....	24
3.4. Простір, необхідний для встановлення зовнішнього блоку.....	25
3.5. Встановлення зовнішнього блоку.....	25
3.6. Встановлення дренажної труби зовнішнього блоку.....	25
<b>4. ПАРАМЕТРИ ТРУБОПРОВІДІВ ДЛЯ ХОЛОДОАГЕНТА.....</b>	<b>26</b>
4.1. Розвальцовка.....	26
4.2. Прокладка трубопроводів.....	27
4.3. Труба холодоагента.....	28
4.4. Видалення повітря.....	28
4.5. Тест дренажної системи.....	29
<b>5. ЕЛЕКТРОПРОВІДКА.....</b>	<b>30</b>
5.1. Підключення електропроводки під час встановлення зовнішнього блоку.....	31
<b>6. ЗАВЕРШАЛЬНІ РОБОЧІ ВИПРОБУВАННЯ.....</b>	<b>32</b>
6.1. Контрольний список операцій, які виконуються перед завершальними робочими випробуваннями.....	32
6.2. Робота в ручному режимі.....	32
6.3. Робота в режимі тестування.....	32
<b>Технічні характеристики.....</b>	<b>33</b>

# 1. ПІДГОТОВКА ДО ВСТАНОВЛЕННЯ

## 1.1. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Процес встановлення, запуску та технічного обслуговування обладнання для кондиціонування повітря може бути пов'язаний із певними видами ризику внаслідок наявності всередині системи високого тиску, компонентів, що знаходяться під напругою, а також внаслідок специфіки розташування обладнання (на дахах, високо розташованих конструкціях і т.д.).
- До процесу встановлення, запуску та обслуговування даного обладнання повинні допускатися лише спеціально підготовлені кваліфіковані монтажники та представники Уповноважених сервісних центрів.
- Під час роботи з обладнанням дотримуйтесь запобіжних заходів, описаних у довідковій літературі, а також зазначених на мітках, наклейках та етикетках, що розміщені на корпусі обладнання.
- Виконуйте вимоги усіх інструкцій та правил техніки безпеки. Одягайте захисні окуляри та робочі рукавиці. Під час виконання процедур високотемпературної пайки тримайте поруч наготові ганчірку для гасіння полум'я, а також вогнегасник. У процесі переміщення, складання та встановлення важкого обладнання будьте достатньо обережними.
- Уважно ознайомтесь з інструкціями, що містяться у даному посібнику, а також враховуйте всі застереження та попередження, що наведені у довідковій літературі та містяться у текстах, розміщених на корпусі агрегату. У випадку появи специфічних запитань, звертайтеся до місцевого законодавства в сфері будівництва, а також до місцевих електротехнічних правил та норм.



### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Даний символ вказує на загрозу травмування або можливість летального випадку.

- Пар холодильного агента є важчим за повітря і замінює собою кисень. Внаслідок протікання великої його кількості може з'явитися кисневе голодування (особливо під час роботи у підвалах) і, як наслідок, задуха, що може викликати серйозне захворювання або навіть смерть.
- Під час встановлення кондиціонера повітря у невеликому приміщенні необхідно вживати відповідних заходів для гарантування того, що рівень концентрації холодоагенту в повітрі кімнати (у випадку його протікання) в жодному разі не буде перевищувати допустимих меж.
- У випадку протікання пари холодильного агента в процесі встановлення, негайно проведіть провітрювання приміщення.  
Пара холодильного агента може утворювати токсичний газ під час свого контакту з поверхнями, нагрітими до високих температур (наприклад, з поверхнею спіралі електричного тепловентилятора, поверхнею кухонної плити чи іншого пристрою для приготування їжі). Вдихання цього газу може бути причиною серйозного захворювання або навіть смерті.
- Перед початком виконання будь-яких електромонтажних ремонтних робіт відключайте виріб від мережі електроживлення. При підключенні з'єднувального кабелю дотримуйтеся полярності.  
При неправильному підключенні кабелю можливим є пошкодження електричних компонентів виробу.
- Під час виконання електричних підключень використовуйте лише кабелі з параметрами, що вказані у специфікації; з'єднайте проводи з клемними контактами надійно, слідкуючи за тим, щоб контакти не піддавалися впливу надмірних зовнішніх зусиль.
- Обов'язково використовуйте заземлення.  
Не заземляйте агрегати, з'єднуючи їх проводами з газовими, водопровідними трубами, стрижнями блискавковідводу або телефонними проводами. У випадку наявності не повністю замкненої петлі заземлення можливим є серйозне ураження обслуговуючого персоналу електричним струмом, в результаті чого може бути завдана шкода здоров'ю або смерть.
- Дотримуйтеся вимог техніки безпеки в процесі утилізації пакувальних матеріалів.  
Пакувальні матеріали, такі як цвяхи та інші металеві чи дерев'яні компоненти, можуть стати причиною порізів чи інших видів травм. Розривайте на частини та викидайте пластикові пакувальні пакети, щоб діти не гралися з ними. Існує небезпека удушення дітей, які граються з пластиковими пакетами.
- Не встановлюйте агрегати у місцях, у безпосередній близькості до яких можливе скупчення легкозаймистих газів або парів газів у небезпечних концентраціях.
- Слідкуйте за тим, щоб у процесі встановлення використовувалися лише кріпильні компоненти, що входять до комплекту поставки виробу, або їх точні аналоги.  
При використанні інших компонентів можливим є нещільне з'єднання окремих частин, поява протікань води, небезпека ураження обслуговуючого персоналу електричним струмом, може виникнути пожежа або пошкодження обладнання.
- Під час встановлення або повторного встановлення обладнання в іншому місці слідкуйте за тим, щоб не допустити присутності в контурі охолодження повітря або інших сторонніх речовин, за винятком зазначеного в специфікації холодоагенту (R410A).
- Блоки каналного та касетного типів, які призначені для встановлення всередині приміщень, є недоступними для обслуговування широкою публікою і призначені для обслуговування лише

кваліфікованим сервісним персоналом, розташовуючись при цьому над рівнем підлоги на висоті не менше 2,5 м.

■ Усі електричні роботи повинні проводитися у відповідності з вимогами посібника зі встановлення, а також національними, державними та місцевими електротехнічними правилами та нормами.

■ Переконайтеся в тому, що для роботи агрегату виділено окреме коло електроживлення. Ніколи не використовуйте розетку електроживлення, до якої підключені й інші пристрої.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

■ Ніколи не модифікуйте даний агрегат шляхом видалення будь-яких захисних аксесуарів, що входять до його складу, або ж шляхом підключення агрегату в обхід будь-яких блокувальних запобіжних вимикачів.

■ Для того, щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з випадковим поверненням у початкове положення термічного запобіжного вимикача, живлення на даний пристрій не повинно подаватися через зовнішній пристрій вимикання, такий як таймер; агрегат також не повинен підключатися до кола з регулярним вимиканням та вмиканням його іншим допоміжним пристроєм.

■ Для проведення електричних підключень використовуйте зазначені у специфікації типи кабелів, із захистом ізоляції від механічних пошкоджень за допомогою спеціального обплетення, які розраховані на роботу при необхідних значеннях температур.

В результаті використання кабелів з невідповідними параметрами можливим є витік електричного струму, а також підвищений їх нагрів, з небезпекою виникнення пожежі.



## ОБЕРЕЖНО

Даний символ вказує на небезпеку пошкодження майна або ж інші види небезпеки.

■ Для того, щоб уникнути травмування, обережно поводьтеся з деталями, які мають гострі краї.

■ Не встановлюйте блоки, які розраховані на роботу всередині чи зовні приміщень, у місцях, де умови навколишнього середовища не відповідають вимогам специфікації.

■ Не встановлюйте обладнання у місцях, де можливим є підсилення рівня шуму, що виникає під час роботи агрегату, а також у місцях, де шум, що виникає під час роботи агрегату, або вихідний з нього потік повітря можуть створювати незручності для сусідів.

■ Під час виконання робіт з підключення трубопроводів та лінії дренажу виконуйте інструкції, наведені у посібнику зі встановлення.

В іншому випадку можливе виникнення протікання води та нанесення шкоди майну.

■ Не встановлюйте кондиціонер повітря у зазначених нижче місцях:

- У місцях, де присутні мінеральні масла або миш'якова кислота;

- У місцях можливого скупчення агресивних (корозійних) газів (наприклад, газу сірчистої кислоти) або горючих газів (наприклад, парів розчинників), а також у місцях, де проводиться робота з легкими горючими речовинами.

- У місцях, де присутнє обладнання, яке генерує під час своєї роботи електромагнітні поля або гармоніки високої частоти.

## Даний продукт містить фторовані гази, порядок роботи з якими визначається Кіотським протоколом

Хімічне найменування газу	R410A
Значення коефіцієнта потенційного глобального потепління (ПГП) газу	2088



## ОБЕРЕЖНО

1. Розміщуйте ярлик, що входить до комплексу поставки, із зазначенням застосованого типу холодоагенту, у місці, де проводиться заправка виробу / відновлення циклу холодоагенту.

2. Чітко вказуйте кількість заправленого в виріб холодоагенту на ярлику, використовуючи для письма чорнило, що не змивається.

3. Не допускайте виходу в навколишнє середовище фторованого газу, що міститься всередині агрегату. Слідкуйте за тим, щоб у процесі встановлення, технічного обслуговування або утилізації виробу газ не викидався в атмосферу через вентиляційні отвори. При виявленні будь-яких протікань фторованого газу такі протікання повинні бути ліквідовані та зупинені якомога швидше.

4. До процесу розкриття та технічного обслуговування даного виробу допускається лише кваліфікований сервісний персонал.

5. Будь-які роботи з фторованим газом, що міститься у даному виробі (наприклад, при переміщенні виробу або повторній заправці виробу газом), повинні здійснюватися з урахуванням правил поводження з фторованими парниковими газами, які містяться у Директиві (ЕС) № 842/2006, а також у будь-якому іншому відповідному місцевому законодавстві.

6. При виникненні будь-яких запитань звертайтеся, будь ласка, до торгівельних організацій, які продали Вам даний виріб, а також до організацій, що займаються встановленням обладнання і т.д.

## 2. ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНІХ БЛОКІВ

### 2.1. ВНУТРІШНІ БЛОКИ З НАСТІННИМ КРІПЛЕННЯМ

#### 2.1.1. Допоміжні аксесуари

Нижче наведений список допоміжних аксесуарів, які входять до комплекту поставки внутрішніх блоків. Тип та кількість аксесуарів можуть змінюватись, залежно від даних специфікації.

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Посібник користувача	1		<Посібник користувача>, <Посібник користувача пульта дистанційного керування> (або <Посібник користувача провідного блоку керування>)
Встановлювальна пластина	1		Підвішування внутрішнього блоку
Фіксатор	5 або 8		Кріплення встановлювальної пластини
Самонарізний гвинт В	5 або 8		Кріплення встановлювальної пластини

Описані нижче аксесуари входять до комплекту поставки пульта дистанційного керування.

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Пульт дистанційного керування	1		Дистанційне керування роботою кондиціонера повітря
Тримач пульта дистанційного керування	1		Утримування пульта дистанційного керування на стіні
Кріпильний гвинт А	2		Кріплення тримача пульта дистанційного керування до стіни
Батарея живлення	2		Живлення пульта дистанційного керування

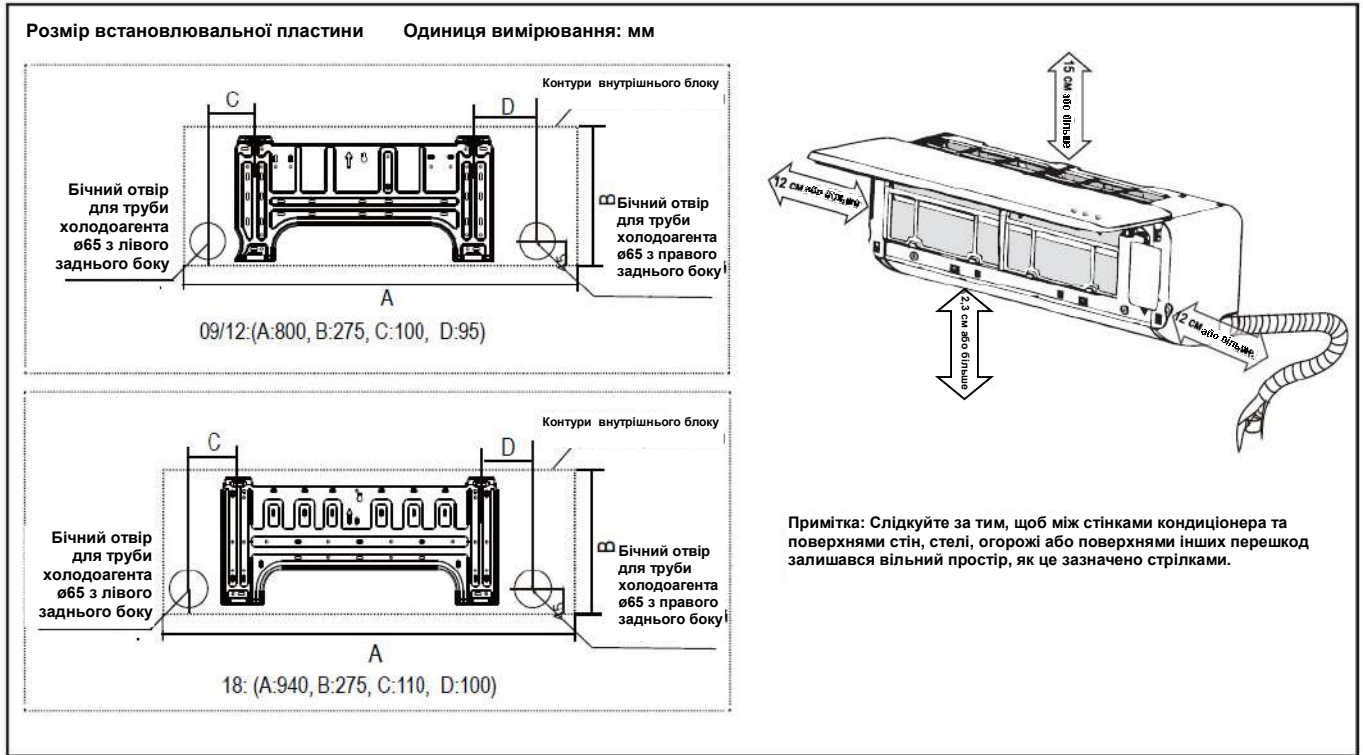
Примітка: Моделі кондиціонерів, які обладнані провідним пультом керування, не комплектуються зазначеними вище допоміжними аксесуарами. Допоміжні аксесуари для провідних пультів керування описані у доданому посібнику користувача провідного пульта керування.

#### 2.1.2. Вибір місця встановлення кондиціонера

Кондиціонер встановлюється:

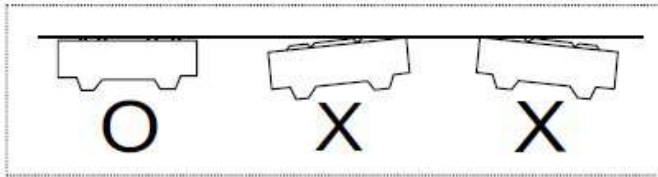
- поза межами доступу прямого сонячного проміння;
- у місці, де не будуть створюватися перешкоди для потоку повітря;
- у місці, яке забезпечує оптимальний розподіл потоків повітря;
- у місці, де можливим є належний та безпечний злив конденсату;
- з кріпленням до стіни/стелі, де забезпечується гасіння вібраційних коливань, а також надійне утримування ваги виробу;
- із забезпеченням достатнього простору довкола внутрішнього блоку, який дозволяв би безперешкодно виконувати операції з технічного обслуговування та ремонту;
- у місці, де операції зняття і очищення повітряного фільтра не будуть ускладнені;
- у місці, де параметри прокладки трубопроводів між внутрішнім та зовнішнім блоками не виходять за межі допустимих значень.
- Встановлюйте внутрішній блок на відстані не менше 1 м від телевізійних або радіо приймачів, щоб уникнути спотворення зображення або генерування шумів (завад).
- Встановлюйте внутрішній блок на якомога більшій відстані від ламп денного освітлення та ламп розжарювання; це забезпечить надійну роботу пульта дистанційного керування.
- Рекомендується встановлювати внутрішній блок таким чином, щоб його нижня рухома частина була розташована на висоті не менше 2,3 м.

## РОЗМІРИ НЕОБХІДНОГО ПРОСТОРУ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ



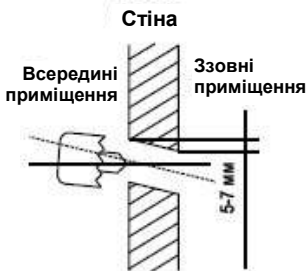
### 2.1.3. Встановлення монтажної пластини

- Зафіксуйте монтажну пластину у горизонтальному положенні та на одному рівні зі стіною.
- Якщо стіна виконана з цегли, бетону чи іншого подібного матеріалу, просвердліть у стіні отвори діаметром 5 мм та вставте фіксатори для відповідних монтажних гвинтів.
- Закріпіть монтажну пластину на місці за допомогою 5 або 8 гвинтів типу В.



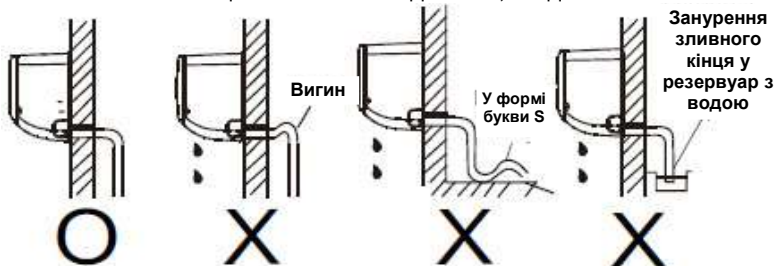
### 2.1.4. Просвердліть отвір у стіні

- Просвердліть у стіні отвір діаметром 65 мм, вісь якого була б ледь нахилена в напрямку до зовнішнього простору.

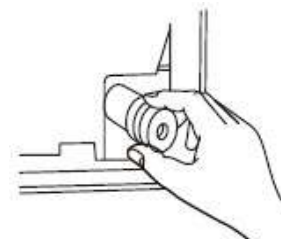


### 2.1.5. Злив

- Лінія зливу не повинна утворювати гідравлічних завод по всій своїй довжині, повинна бути нахилена донизу, а також повинна мати ізоляцію по всій своїй довжині, аж до зовнішньої стіни.



- Розташування вихідного отвору дренажного піддону може обиратися залежно від положення установки. В процесі вибору розташування

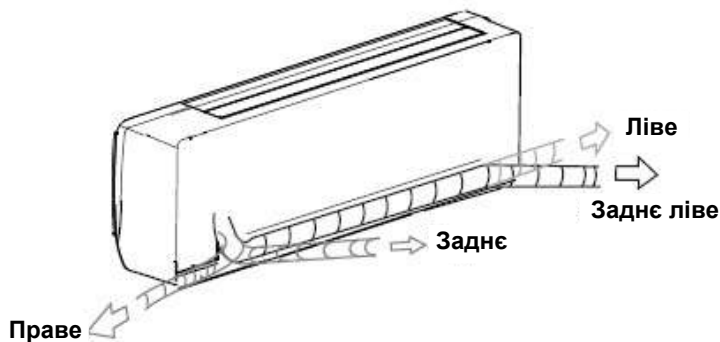




зливного шлангу невикористаний кінець повинен бути герметично закритий за допомогою гумової пробки.

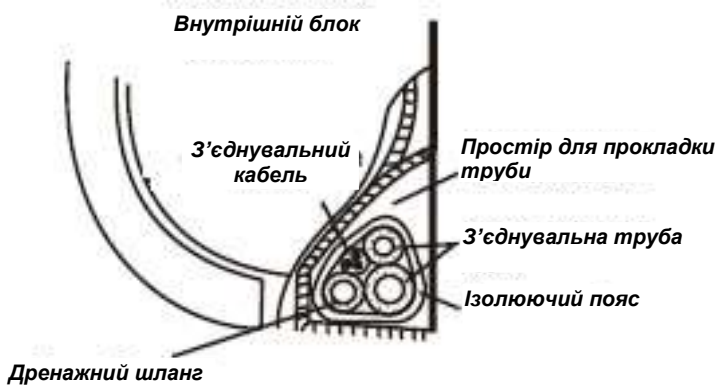
### 2.1.6. Прокладка трубопроводів

- Трубопроводи можуть прокладатися у задньому, лівому, задньому лівому та правому напрямках.



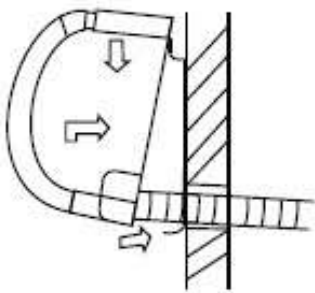
- Правильна орієнтація трубопроводів холодоагенту, електричних кабелів та зливних каналів показана на малюнку, наведеному нижче.

- Розташуйте дренажний шланг під трубопроводами з холодоагентом.
- Слідкуйте за тим, щоб зливний шланг не перетискався та не перегинався.



### 2.1.7. Підвішування внутрішнього блоку

- Протягніть лінії холодоагенту через отвір у стіні.
- Закріпіть внутрішній блок на верхньому гаку монтажної пластини, потім необхідно підняти нижню частину внутрішнього блоку і закріпити її на нижньому гаку.
- Спробуйте перемістити внутрішній блок з боку в бік, вгору та донизу, щоб перевірити надійність його кріплення.



## 2.2. ВНУТРІШНІ БЛОКИ КАНАЛЬНОГО ТИПУ

### 2.2.1. Допоміжні аксесуари

Зазначені нижче аксесуари входять до комплекту поставки виробу. Тип аксесуарів та їх кількість можуть змінюватися, залежно від даних специфікації.

Найменування аксесуарів	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Посібник користувача	2		<Посібник користувача>, <Посібник користувача пульта дистанційного керування> (або <Посібник користувача провідного пульта керування>)
Ізоляційний матеріал для трубок	2		Ізоляція
Ущільнююча губка	1		Для зміни напрямку забору повітря

Описані нижче аксесуари входять до комплекту поставки пульта дистанційного керування.

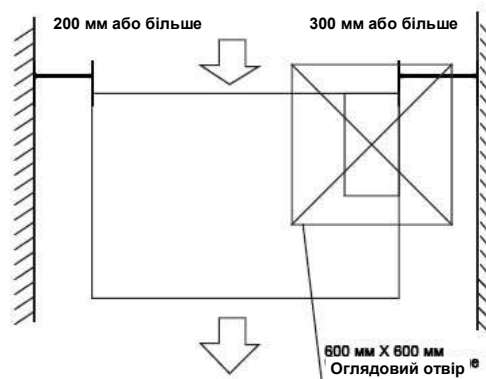
Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Пульт дистанційного керування	1		Дистанційне керування роботою кондиціонера повітря
Тримач пульта дистанційного керування	1		Утримування пульта дистанційного керування на стіні
Самонарізний гвинт	2		Кріплення тримача пульта дистанційного керування
Батарея живлення	2		Живлення пульта дистанційного керування
З'єднувальний провід для дисплею (2 м)	1	не застосовується	Провід для з'єднання дисплею з панеллю керування

Примітка: Моделі кондиціонерів, які обладнані провідним пультом керування, не комплектуються зазначеними вище допоміжними аксесуарами. Допоміжні аксесуари для провідних пультів керування описані у доданому посібнику користувача провідного пульта керування.

### 2.2.2. Вибір місця встановлення кондиціонера

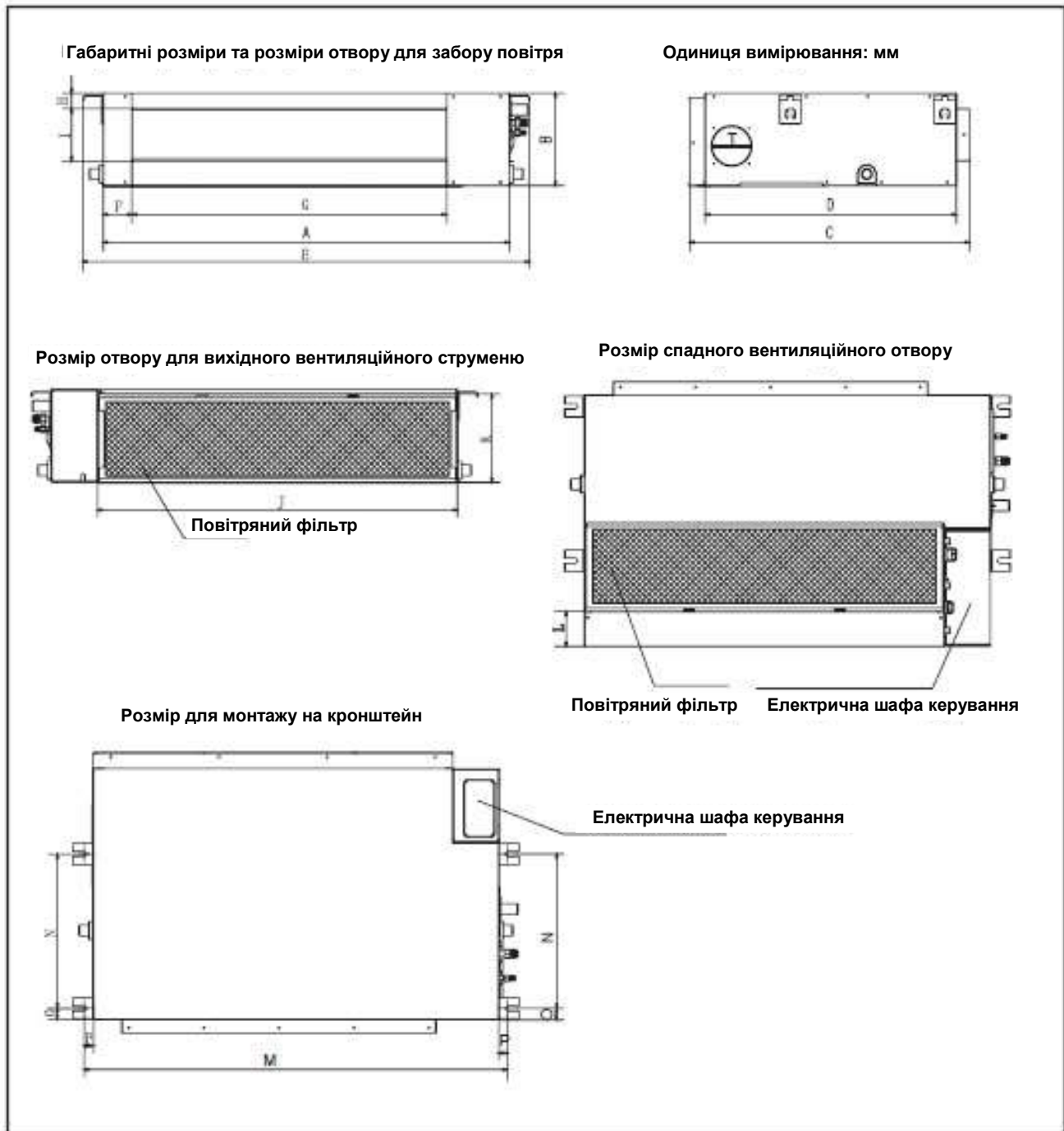
Кондиціонер встановлюється:

- поза межами доступу прямого сонячного проміння;
- у місці, де не будуть створюватися перешкоди для потоку повітря;
- у місці, яке забезпечує оптимальний розподіл потоків повітря;
- у місці, де можливим є належний та безпечний злив конденсату;
- з кріпленням до стіни/стелі, де забезпечується гасіння вібраційних коливань, а також надійне утримування ваги виробу;
- із забезпеченням достатнього простору довкола внутрішнього блоку, який дозволяв би безперешкодно виконувати операції з технічного обслуговування та ремонту;
- у місці, де операції зі зняття та очищення повітряного фільтра не будуть ускладнені;
- у місці, де параметри прокладки трубопроводів між внутрішнім та зовнішнім блоками не виходять за межі допустимих значень.
- Встановлюйте внутрішній блок на відстані не менше 1 м від телевізійних чи радіо приймачів, щоб уникнути спотворення зображення або генерування шумів (завад).
- Встановлюйте внутрішній блок на якомога більшій відстані від ламп денного освітлення та ламп розжарювання; це забезпечить надійну роботу пульта дистанційного керування.



Примітка: Переконайтесь у тому, що обсяг простору для виконання процедур зі встановлення та технічного обслуговування є достатнім.

## РОЗМІРИ НЕОБХІДНОГО ПРОСТОРУ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ



Модель	Габаритні розміри					Розмір отвору для випуску повітря					Розмір отвору для зворотної подачі повітря			Розмір змонтованого гаку				Новий отвір для забору повітря
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	T	
09/12	700	210	635	570	790	65	493	35	119	595	200	80	740	350	26	20	Ф90	
18	920	210	635	570	1010	65	713	35	119	815	200	80	960	350	26	20	Ф90	



## ОБЕРЕЖНО

- Перед встановленням внутрішнього блоку рекомендується виконати встановлення Y-подібного з'єднання.
- При переміщенні виробу в процесі або після розпакування піднімайте його, утримуючи за спеціальні гаки.
- Не допускайте впливу жодних зусиль на інші частини кондиціонера, особливо на трубну обв'язку холодоагенту, дренажні трубопроводи та деталі з фланцями.

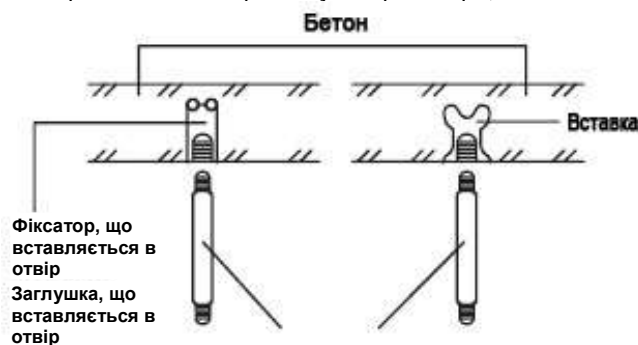
### 2.2.3. Встановлення болтів підвіски

2.2.3.1. Відзначте на стелі точки кріплення внутрішнього блоку.

2.2.3.2. Просвердліть отвори у розмічених точках та встановіть у них фіксатори болтів. Використовуйте вже існуючі опори стелі або створіть відповідну опору.

#### ПРИМІТКА

- Під час роботи з вже існуючими опорами стелі використовуйте фіксатори, які вставляються в отвори.



Болт підвіски (3/8" або M10) – поставляється користувачем

2.2.3.3. Встановлення болтів підвіски (використовуйте болти підвіски W3/8 або M10, 4 штуки), залежно від типу стелі.



## ОБЕРЕЖНО

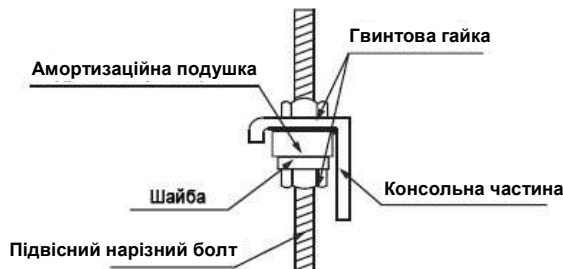
- Перед встановленням виробу переконайтеся в тому, що стеля є достатньо міцною та здатною втримати його вагу. Безпосередньо перед підвішуванням виробу випробуйте надійність кріплення кожного болта підвіски. Можливо, з метою усунення тряски виробу, потрібно буде укріпити раму стелі. Звертайтеся за порадою до архітектора чи столяра.

### 2.2.4 Підвішування внутрішнього блоку

2.2.4.1. Накрутіть на кожен з болтів підвіски по дві гайки, залишивши вільне місце для підвішування внутрішнього блоку.



2.2.4.2. Закріпіть внутрішній блок на болтах підвіски, на кронштейнах, що розташовані між двома гайками.

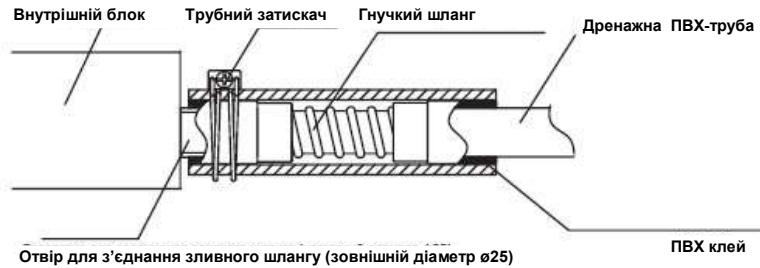


2.2.4.3. Накрутіть гайки, які будуть служити опорою для виробу.

2.2.4.4. Відрегулюйте рівень підвіски виробу для всіх його чотирьох сторін, скориставшись для цього будівельним рівнем.

### 2.2.5. Встановлення дренажної труби

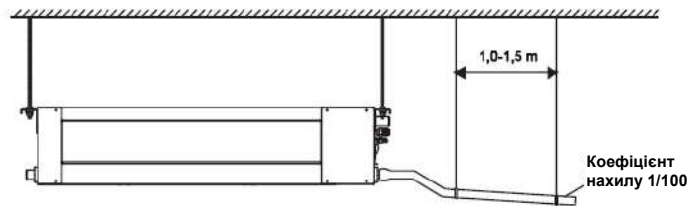
- Зніміть кришку з'єднувального отвору дренажного шлангу.
- Вставте гнучкий шланг (поставляється користувачем, внутрішній діаметр  $\varnothing 25$ ) в отвір зливного шлангу. Надійно закріпіть його до внутрішнього блоку, скориставшись для цього трубним затискачем (поставляється користувачем).
- Надійно вставте гнучкий шланг у ПВХ-трубу для води, скориставшись для цього ПВХ-клеєм. Обгорніть зливний шланг ізоляційним матеріалом.



### 2.2.5.1. Приєднання дренажної труби

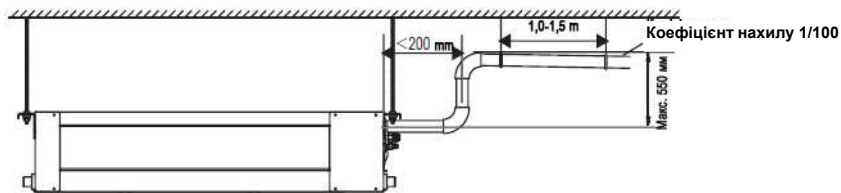
Для виробів без дренажного насосу

- Встановіть горизонтальну зливну трубу з коефіцієнтом нахилу 1/100 або більше, і закріпіть її за допомогою підвісного кронштейна на відстані 1,0~1,5 м.
- Встановіть U-подібний вловлювач на кінці зливної труби, щоб ізолювати внутрішній блок від неприємних запахів.
- Не встановлюйте дренажну трубу без нахилу вниз на зовні. В такому випадку можливий злив води назад у піддон.



Для виробів із дренажним насосом

- Зливна труба повинна встановлюватися на відстані не більше 200 мм від гнучкого шлангу; після цього повинна встановлюватися горизонтальна зливна труба з коефіцієнтом нахилу 1/100 або більше; конструкція фіксується за допомогою підвісного кронштейна на відстані 1,0~1,5 м.
- Не встановлюйте дренажну трубу без нахилу вниз на зовні. В такому випадку можливий злив води назад до виробу.



### 2.2.5.2. Тест дренажної системи

Для виробів без насосу

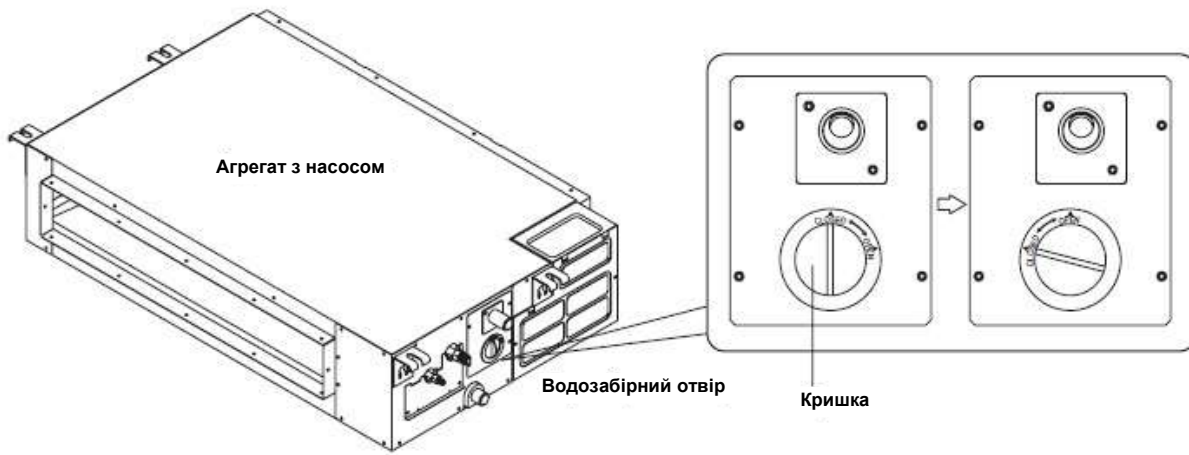
- Проведіть тест дренажної системи перед підключенням повітропроводів..
- Поступово введіть близько 2-х літрів води у дренажний піддон внутрішнього блоку, скориставшись для цього трубкою, що забирається.
- Перевірте та переконайтеся в тому, що вода тече через дренажний шланг.
- Переконайтеся в наявності крапель води на кінці зливної труби.
- Переконайтеся у відсутності протікань дренажної системи.



Для виробів з насосом

- Відкрийте кришку водозабірної отвору, повернувши її та відтягнувши на себе.
- Поступово введіть близько 2-х літрів води у внутрішній блок, скориставшись для цього трубкою, що забирається.
- Увімкніть агрегат в режимі COOLING ("Охолодження") та перевірте роботу дренажного насосу (вода може почати витікати із затримкою в 1 хвилину, залежно від довжини дренажної труби).
- Перевірте та переконайтеся в тому, що вода тече через дренажний шланг.

- Переконайтеся в наявності крапель води на кінці дренажної труби.
- Переконайтеся у відсутності протікань дренажної системи.
- Встановіть на місце кришку водозабірної труби.



## ОБЕРЕЖНО

- Під час встановлення з'єднувального повітропроводу використовуйте підвіску; не вкладайте з'єднувальний повітропровід безпосередньо у внутрішній блок.
- Для уникання вібрацій використовуйте з'єднувальне врізання з негорючого матеріалу.
- Якщо зовнішній опір є надто великим (наприклад, внаслідок значної довжини каналу), значення об'ємної витрати повітря на кожному з отворів для випуску повітря може опуститися до неприйнятних значень. Зверніться за допомогою до кваліфікованого інженера, з метою збільшення швидкості обертання вентилятора, що, в свою чергу, призведе до збільшення значення статичного тиску для забезпечення його відповідності збільшеному значенню зовнішнього опору.

### 2.2.6. Встановлення повітропроводу

Під'єднайте повітропровід, що входить до комплекту поставки виробу..

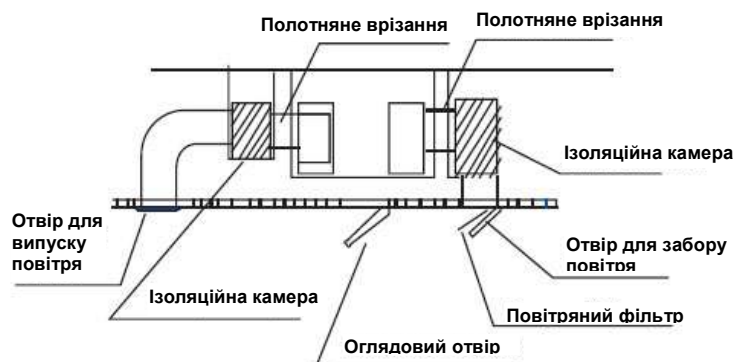
2.2.6.1. Приєднайте повітропровід та фланець входу/виходу (поставляється користувачем).

2.2.6.2. Приєднайте фланець до основного виробу, зафіксувавши його за допомогою гвинтів.

2.2.6.3. Обгорніть фланець та зону приєднання повітропроводу алюмінієвою стрічкою, щоб унеможливити протікання повітря.

#### ПРИМІТКА

- Отвори для забору та випуску повітря повинні бути рознесені один від одного на достатньо велику відстань, щоб забезпечити належну продуктивність роботи виробу.



- Під час приєднання повітропроводу на стороні забору повітря переконайтеся в тому, що Ви приєднали повітряний фільтр (поставляється користувачем).
- Обов'язково ізолюйте повітропровід для запобігання утворенню конденсату.
- Параметри продуктивності роботи вентилятора (відповідна крива продуктивності) наведені у технічній документації на вентилятор.



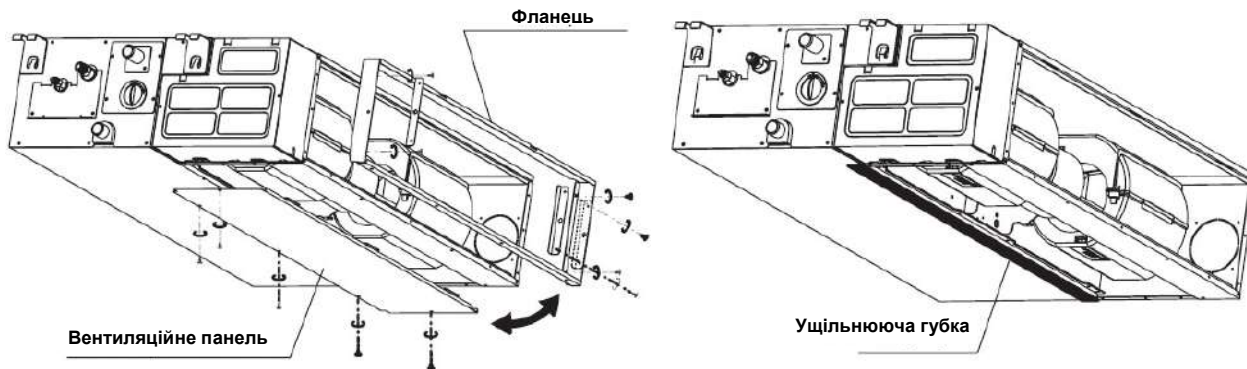
## 2.2.7. Зміна напрямку виходу повітря (варіанти: задній або нижній)

### ПРИМІТКА

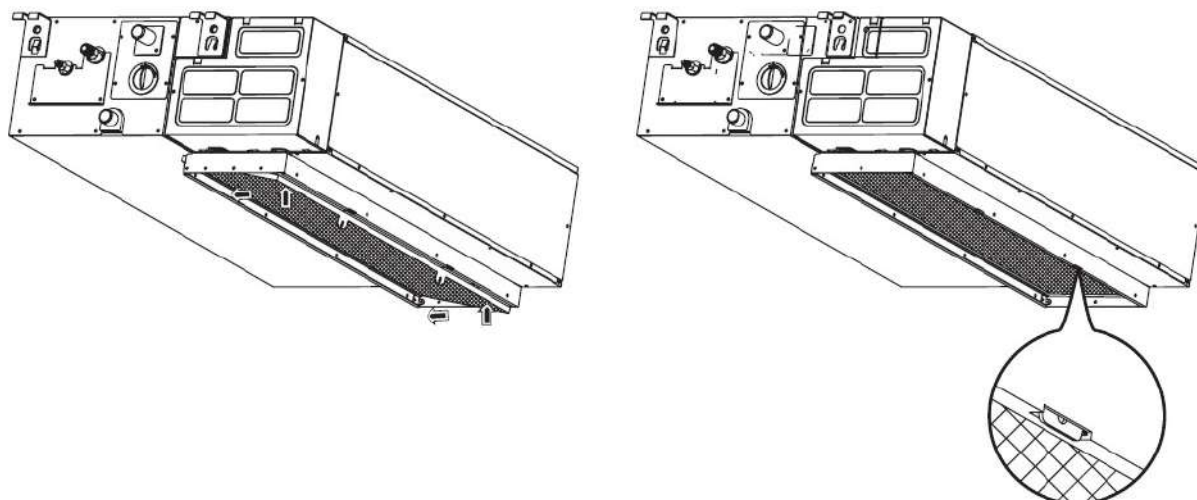
■ У стандартній комплектації виробу забір повітря здійснюється з його заднього боку. Напрямок забору повітря може бути змінений на місці встановлення виробу із заднього на нижній; процес модифікації описаний нижче.

1. Зніміть повітряний фільтр з фланця (у двох місцях).  
Зніміть фланець із заднього боку виробу.  
Зніміть вентиляційну панель з нижньої сторони виробу.

2. Встановіть ущільнюючу губку в місці, показаному на діаграмі нижче.  
Повторно встановіть на місце знятий фланець у нижній частині виробу та повторно встановіть зняту вентиляційну панель із заднього боку виробу.

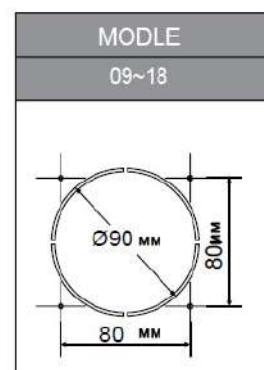


3. Встановіть повітряний фільтр на фланець за допомогою методу, показаного на схемі.



## 2.2.8. Встановлення повітропроводу подачі свіжого повітря

Усі внутрішні блоки обладнані резервним отвором для приєднання повітропроводу подачі свіжого повітря. Розміри отвору відповідають показаним на кресленні нижче:






## 2.3. ВНУТРІШНІЙ БЛОК КАСЕТНОГО ТИПУ

### 2.3.1. Допоміжні аксесуари

Нижче наведений список допоміжних аксесуарів, що входять до комплекту поставки внутрішніх блоків. Тип та кількість аксесуарів можуть змінюватися, залежно від даних специфікації.

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Посібник користувача	2		<Посібник користувача>, <Посібник користувача пульта дистанційного керування> (або <Посібник користувача провідного пульта керування>)

Описані нижче аксесуари входять до комплекту поставки пульта дистанційного керування

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Пульт дистанційного керування	1		Дистанційне керування роботою кондиціонера повітря
Тримач пульта дистанційного керування	1		Утримання пульта дистанційного керування на стіні
Кріпильний гвинт	2		Кріплення тримача пульта дистанційного керування до стіни
Батарея живлення	2		Живлення пульта дистанційного керування

Примітка: Моделі кондиціонерів, які обладнані провідним пультом керування, не комплектуються зазначеними вище допоміжними аксесуарами. Допоміжні аксесуари для провідних блоків керування описані у доданому посібнику користувача провідного пульта керування.

Окремо запаковані частини

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Панель	1		/

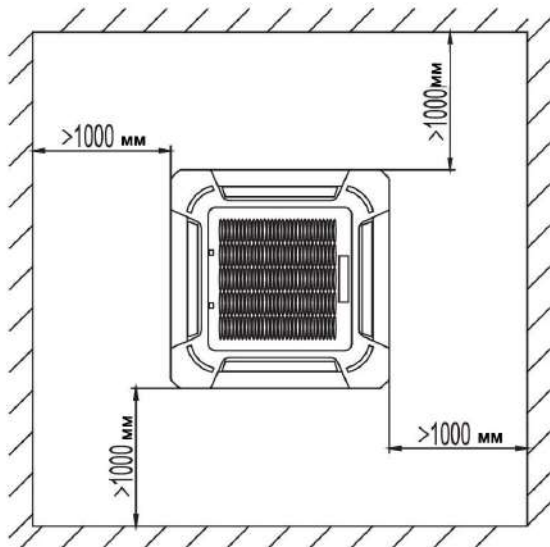
### 2.3.2. Вибір місця встановлення кондиціонера

Кондиціонер встановлюється:

- поза межами доступу прямого сонячного проміння;
- у місці, де не будуть створюватися перешкоди для потоку повітря;
- у місці, яке забезпечує оптимальний розподіл потоків повітря;
- у місці, де є можливий належний та безпечний злив конденсату;
- з кріпленням до стіни/стелі, де забезпечується гасіння вібраційних коливань, а також надійне утримання ваги виробу;
- із забезпеченням достатнього простору довкола внутрішнього блоку, який би дозволяв безперешкодно виконувати операції з технічного обслуговування та ремонту;
- у місці, де операції зняття та очищення повітряного фільтра не будуть ускладнені;
- у місці, де параметри прокладки трубопроводів між внутрішнім та зовнішнім блоками не виходять за межі допустимих значень.
- Встановлюйте внутрішній блок на відстані не менше 1 м від телевізійних чи радіо приймачів, щоб уникнути спотворення зображення або генерування шумів (завад).
- Встановлюйте внутрішній блок на якомога більшій відстані від ламп денного освітлення та ламп розжарювання; це забезпечить надійну роботу пульта дистанційного керування.

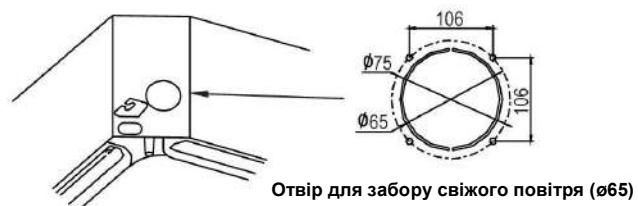
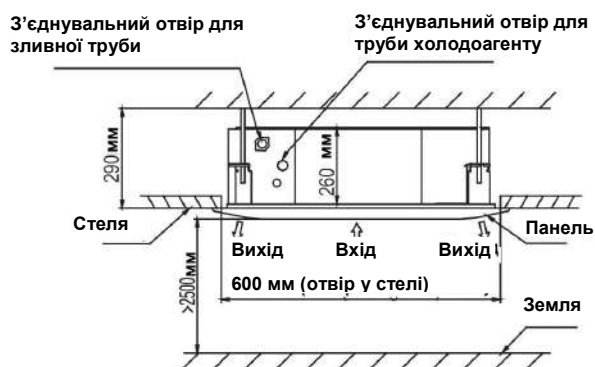
# РОЗМІРИ НЕОБХІДНОГО ПРОСТОРУ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

## Відстань до стіни або інших перешкод



Одиниця вимірювання: мм

## Габаритні розміри





## ОБЕРЕЖНО

- Рекомендується перед встановленням внутрішнього блоку виконати встановлення Y-подібного з'єднання.
- Під час переміщення виробу в процесі або після розпакування, піднімайте його, утримуючи за спеціальні гаки.
- Не допускайте впливу жодних зусиль на інші частини кондиціонера, особливо на трубну обв'язку холодоагенту і дренажні трубопроводи.

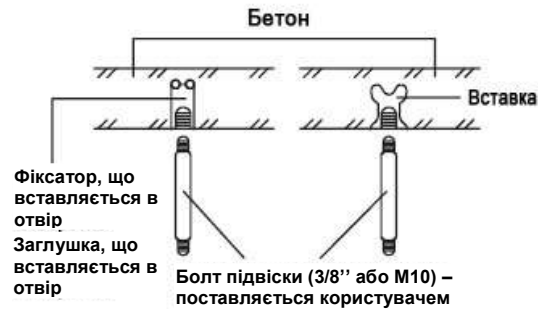
### 2.3.3. Встановлення болтів підвіски

2.3.3.1. Позначте на стелі точки кріплення внутрішнього блоку.

2.3.3.2. Просвердліть отвори у розмічених точках та встановіть у них фіксатори болтів. Використовуйте вже існуючі опори стелі або обладнайте відповідну опору.

#### ПРИМІТКА

- Під час роботи із вже існуючими опорами стелі використовуйте фіксатори, які вставляються в отвори.



2.3.3.3. Встановлення болтів підвіски (використовуйте болти підвіски W3/8 або M10, 4 штуки), залежно від типу стелі.



## ОБЕРЕЖНО

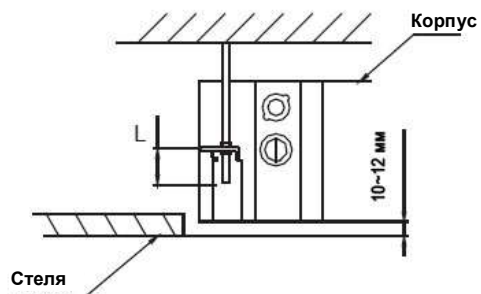
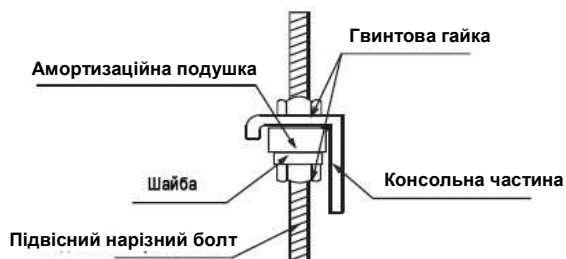
- Перед встановленням виробу переконайтеся в тому, що стеля є достатньо міцною та здатною утримувати його вагу. Безпосередньо перед підвішуванням виробу випробуйте міцність кріплення кожного болта підвіски. Можливо, з метою усунення тряски виробу виникне необхідність зміцнити раму стелі. Звертайтеся за порадою до архітектора чи столяра.

### 2.3.4. Підвішування внутрішнього блоку

2.3.4.1. Накрутіть на кожен з болтів підвіски по дві гайки, залишивши вільне місце для підвішування внутрішнього блоку.



2.3.4.2 Закріпіть внутрішній блок на болтах підвіски між двома гайками.

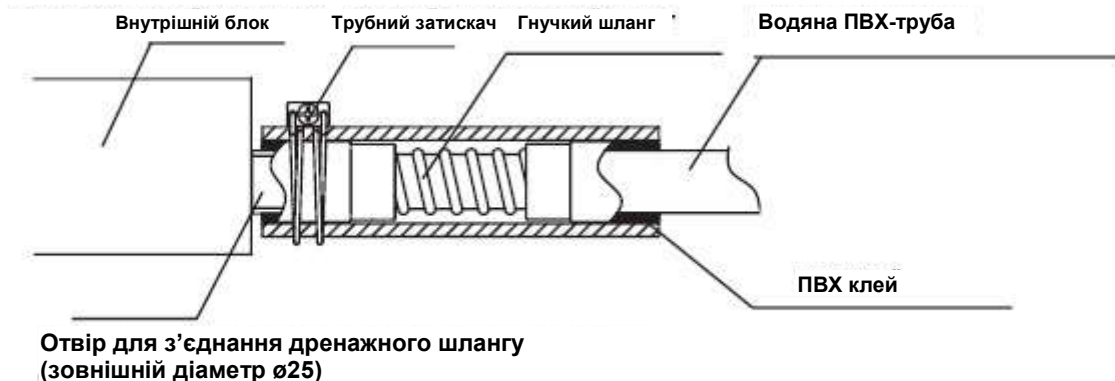


2.3.4.3. Накрутіть гайки, які будуть служити опорою для виробу. Перевірте та переконайтеся в тому, що нижня сторона внутрішнього блоку розташована на 10-12 мм вище від нижньої поверхні стелі. Відстань L дорівнює приблизно половині довжини гвинта встановлювального гаку.

2.3.4.4. Відрегулюйте рівень підвіски виробу, скориставшись для цього будівельним рівнем, та переконайтеся в тому, що відхилення головного корпусу виробу від горизонталі не перевищує  $\pm 1^\circ$ .

### 2.3.5. Встановлення дренажної труби

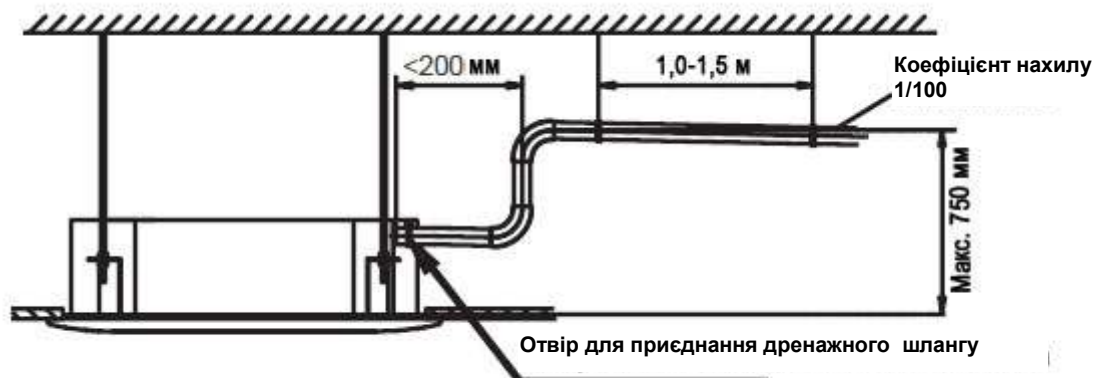
- Зніміть кришку з'єднувального отвору для дренажного шлангу.
- Вставте гнучкий шланг (поставляється користувачем, внутрішній діаметр  $\varnothing 25$ ) в отвір для дренажного шлангу. Надійно прикріпіть його до внутрішнього блоку, скориставшись для цього трубним затискачем (поставляється користувачем).
- Надійно вставте гнучкий шланг у ПВХ-трубу для води, скориставшись для цього ПВХ-клеєм. Обгорніть дренажний шланг ізоляційним матеріалом.



#### 2.3.5.1. Приєднання дренажної труби

Вироби касетного типу комплектуються дренажним насосом.

- Дренажна труба повинна встановлюватися на відстані не більше 200 мм від гнучкого шлангу; після цього повинна встановлюватися горизонтальна зливна труба з коефіцієнтом нахилу 1/100 або більше; конструкція фіксується за допомогою підвісного кронштейну на відстані 1,0~1,5 м.
- Не встановлюйте дренажну трубу без нахилу вниз на зовні. В такому випадку можливим є злив води назад до виробу.



#### 2.3.5.2. Тест дренажної системи

- Проведіть тест дренажної системи у процесі експлуатаційних випробувань виробу.
- Запустіть кондиціонер в режимі "COOLING" ("Охолодження") та перевірте роботу дренажного насоса (допускається затримка в 1 хвилину до настання моменту, коли вода почне вилитися – залежить від довжини дренажної труби).
- Перевірте та переконайтеся в тому, що вода витікає через дренажний шланг.
- Переконайтеся в наявності крапель води на кінці дренажної труби.
- Переконайтеся у відсутності протікань дренажної системи.

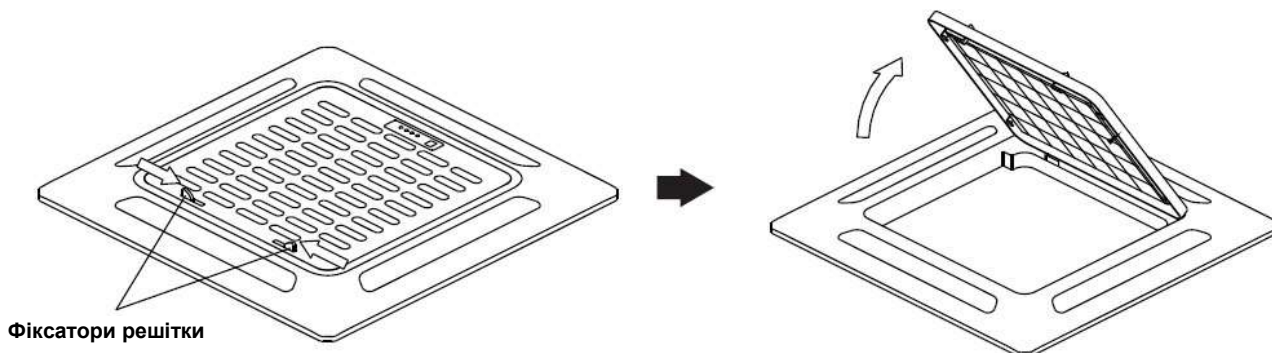


## ОБЕРЕЖНО

- Слідкуйте за тим, щоб перед встановленням панелі була видалена амортизаційна транспортувальна подушка, яка розташовується між вентилятором та випускним отвором.
- Після завершення робіт зі встановлення трубопроводів та монтажу проводів встановіть панель відповідно до нижченаведених інструкцій.
- Слідкуйте за наявністю щільного контакту між секціями панелі, поверхнею стелі та внутрішнього блоку. За наявності будь-якої щілини між ними будуть утворюватися витoki повітря, що призведе до появи конденсату або протікань води.

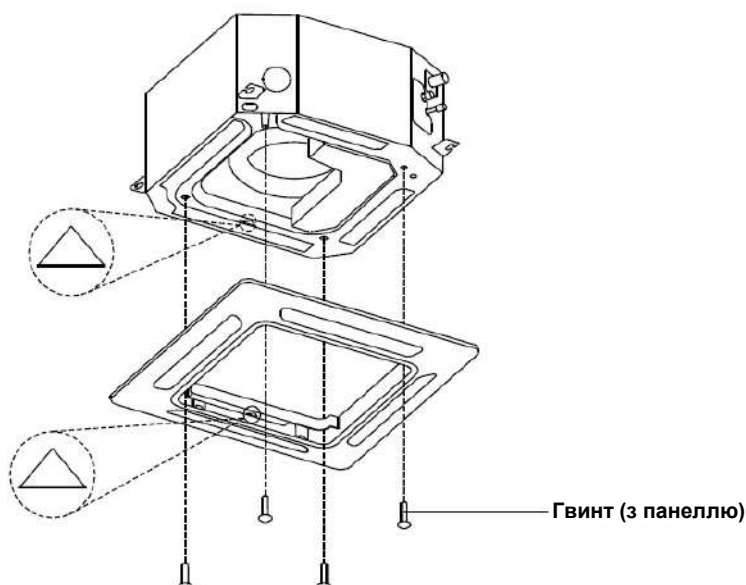
### 2.3.6. Встановлення панелі

2.3.6.1. Натисніть на два фіксатори решітки одночасно, після цього слід підняти, а потім зняти решітку отвору для забору повітря.



### 2.3.6.2. Встановлення панелі

- Сумістіть мітку "Δ" панелі з такою самою міткою "Δ" головного корпусу.
- Прикріпіть панель до головного корпусу за допомогою 4-х гвинтів.
- Затягніть гвинти з однаковим зусиллям натягу, переконавшись в тому, що між головним корпусом та панеллю відсутні будь-які щілини, а також в тому, що край панелі знаходиться у щільному контакті зі стелею.
- Приєднайте провід двигуна заслінок (ламелі) до відповідних контактів головного корпусу.



### 2.3.6.3. Встановіть решітку отвору для забору повітря

- Підвісьте панель на гак за решіткою отвору для забору повітря.
- Приєднайте провід дисплея до відповідного роз'єму головного корпусу.
- Закрийте кришкою решітку отвору для забору повітря та фіксатори решітки.

## 2.4. ВНУТРІШНІЙ БЛОК КОНСОЛЬНОГО ТИПУ

### 2.4.1. Допоміжні аксесуари

Нижче наведений список допоміжних аксесуарів, що входять до комплекту поставки внутрішніх блоків. Тип та кількість аксесуарів можуть змінюватися, залежно від даних специфікації.

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Посібник користувача	2		<Посібник користувача>, <Посібник користувача пульта дистанційного керування> (або <Посібник користувача провідного пульта керування>)
Гак	2		Для встановлення виробу

Описані нижче аксесуари входять до комплекту поставки пульта дистанційного керування.

Найменування аксесуару	Кількість (штук)	Зовнішній вигляд	Використання
Пульт дистанційного керування	1		Дистанційне керування роботою кондиціонера повітря
Тримач пульта дистанційного керування	1		Утримання пульта дистанційного керування на стіні
Самонарізний гвинт	2		Кріплення тримача пульта дистанційного керування
Батарея живлення	2		Живлення пульта дистанційного керування

Примітка: Моделі кондиціонерів, які обладнані провідним пультом керування, не комплектуються вказаними вище допоміжними аксесуарами. Допоміжні аксесуари для провідних пультов керування описані у доданому посібнику користувача провідного блоку керування.

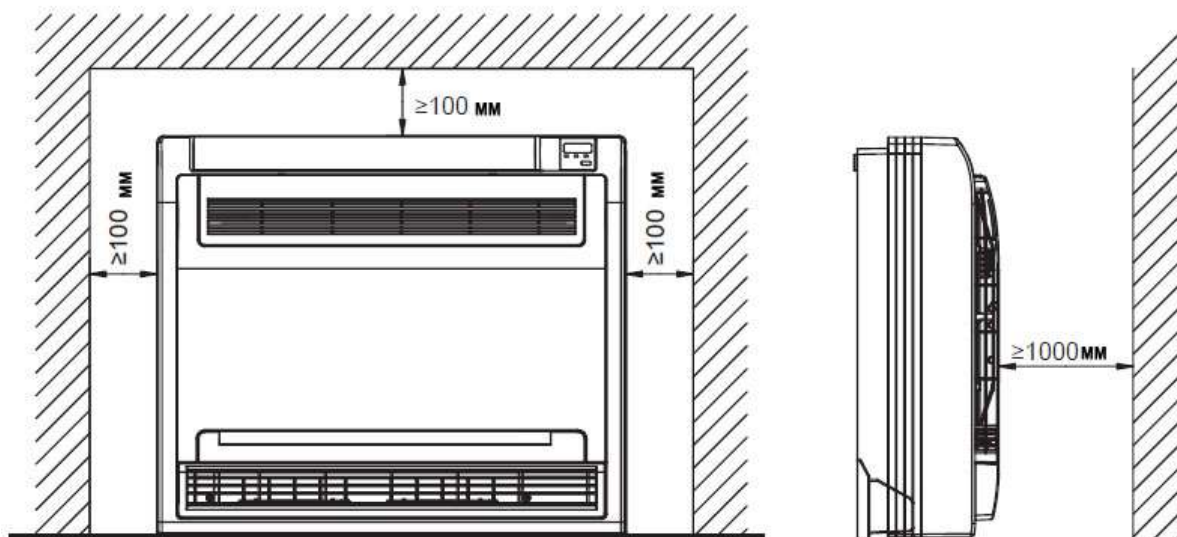
### 2.4.2 Вибір місця встановлення кондиціонера

Кондиціонер встановлюється:

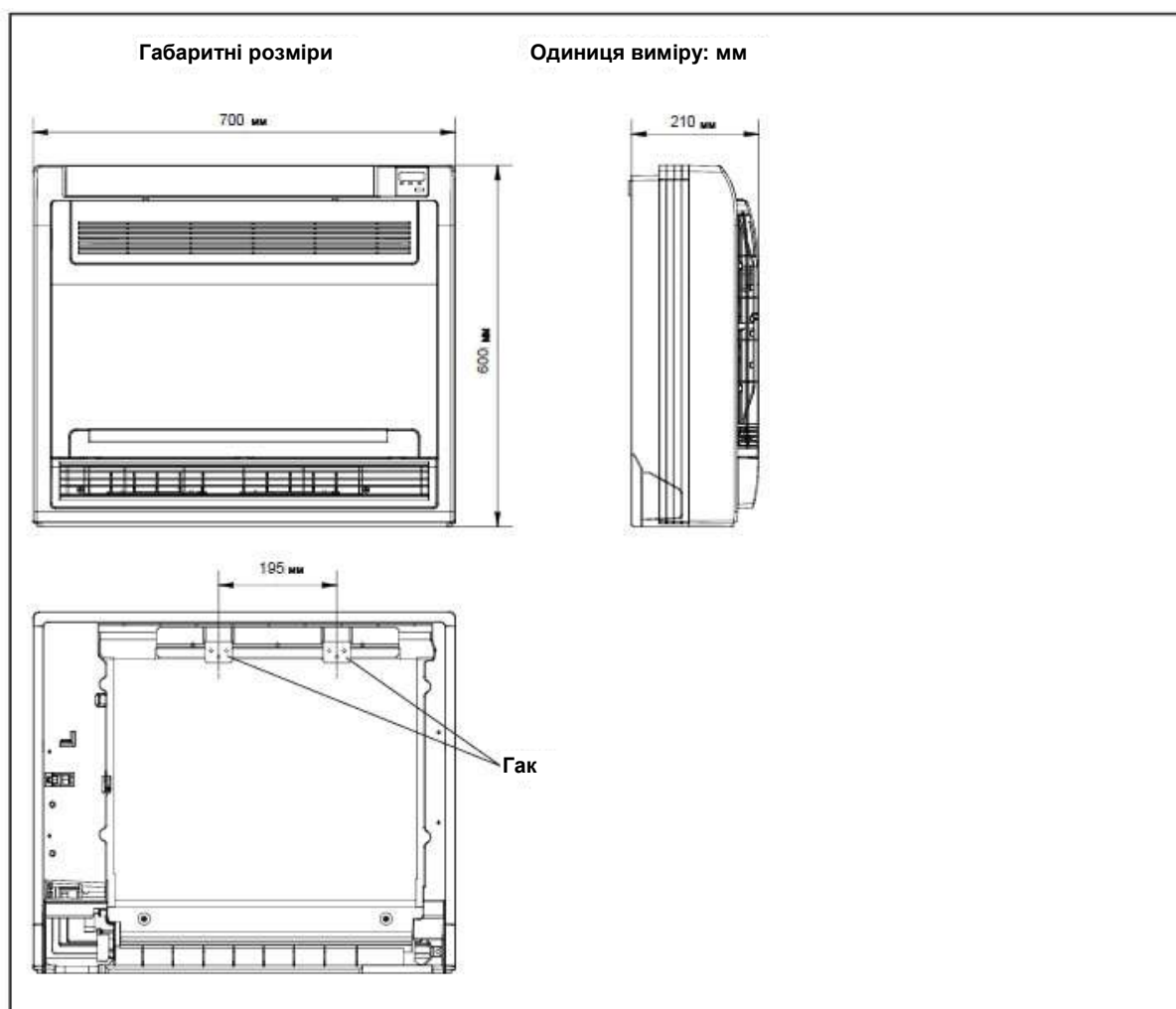
- поза межами доступу прямого сонячного проміння;
- у місці, де не будуть створюватися перешкоди для потоку повітря;
- у місці, яке забезпечує оптимальний розподіл потоків повітря;
- у місці, де можливим є належний та безпечний злив конденсату;
- з кріпленням до стіни/стелі, де забезпечується гасіння вібраційних коливань, а також надійне утримання ваги виробу.
- із забезпеченням достатнього простору довкола внутрішнього блоку, який би дозволяв безперешкодно виконувати операції з технічного обслуговування та ремонту.
- у місці, де операції зняття та очищення повітряного фільтра не будуть ускладнені.
- у місці, де параметри прокладки трубопроводів між внутрішнім та зовнішнім блоками не виходять за межі допустимих значень.
- Встановлюйте внутрішній блок на відстані не менше 1 м від телевізійних чи радіо приймачів, щоб уникнути спотворення зображення або генерування шумів (завад).
- Встановлюйте внутрішній блок на якомога більшій відстані від ламп денного освітлення та ламп накаливання; це забезпечить надійну роботу пульта дистанційного керування.



Переконайтеся в тому, що для виконання операцій зі встановлення та технічного обслуговування залишено достатньо місця.

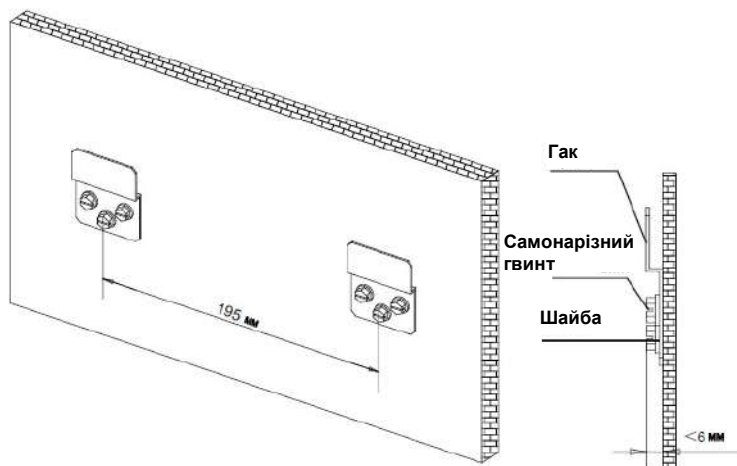


### РОЗМІРИ НЕОБХІДНОГО ПРОСТОРУ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ

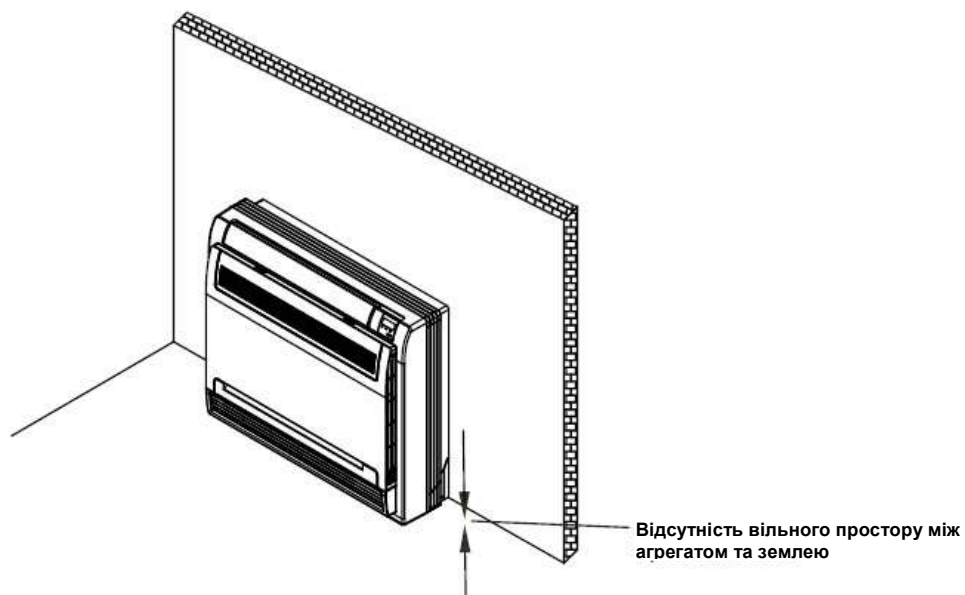


### 2.4.3. Встановлення внутрішнього блоку

#### 2.4.3.1. Прикріпіть гак до стіни за допомогою самонарізного гвинта



#### 2.4.3.2 Підвісьте внутрішній блок на гак



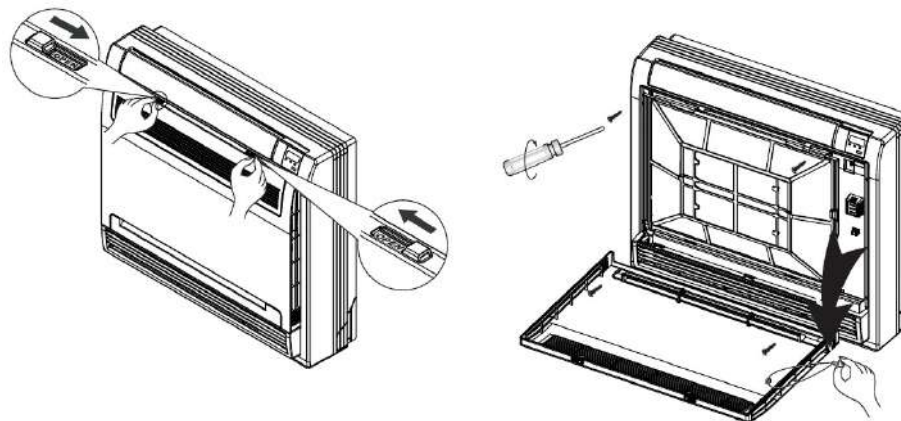
### ОБЕРЕЖНО

- Агрегат повинен встановлюватися у вертикальному положенні.
- Між агрегатом та землею не повинно залишатися жодного вільного простору.

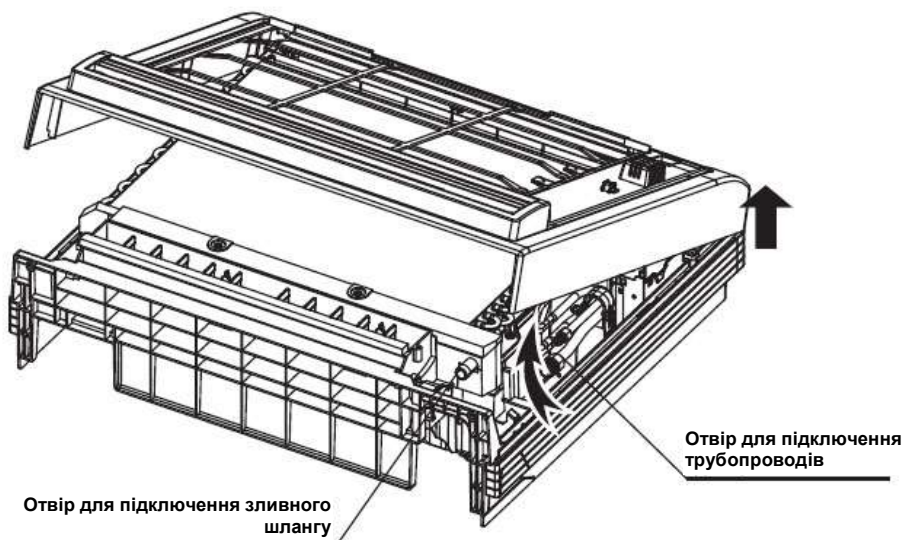
### 2.4.4. Порядок підключення труб та трубопроводів

#### 2.4.4.1. Натисніть на два фіксатори одночасно, після цього відчиніть панель.

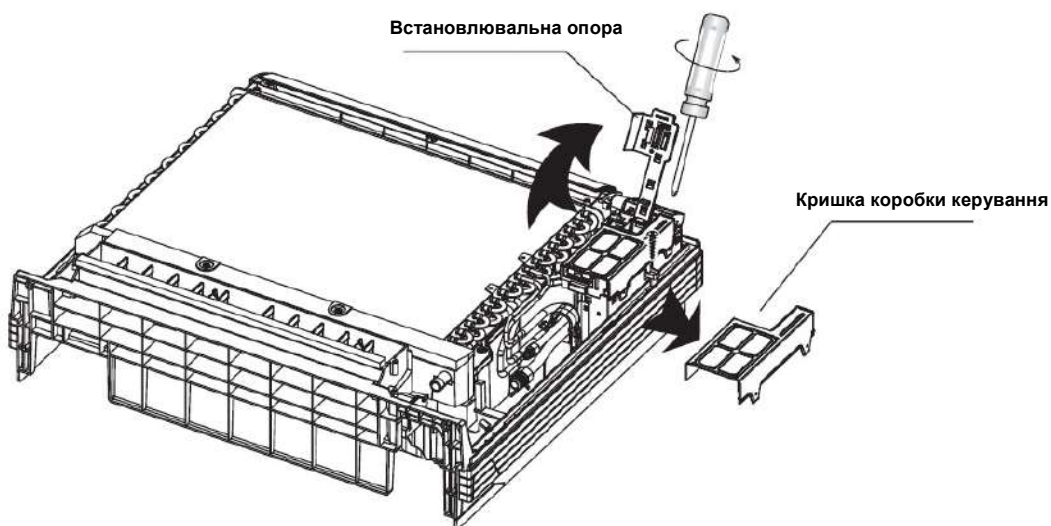
#### 2.4.4.2. Видаліть шнур та зніміть панель.



2.4.4.3. Видаліть 4 гвинти, після цього зніміть раму з нижньої сторони. Отримати доступ до отвору для підключення трубопроводів та отвору для підключення дренажного шлангу можливо лише після зняття рами.

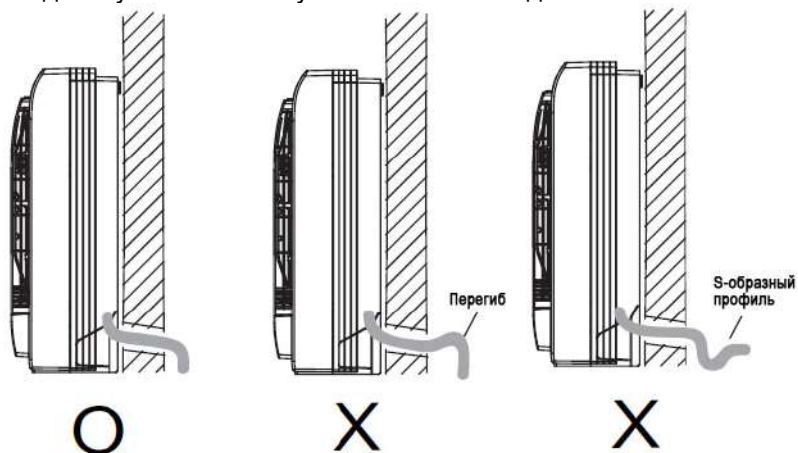


2.4.4.4. Зніміть встановлювальну опору та зніміть кришку коробки керування. Після цього можна побачити заглушку кабелю.



#### 2.4.5. Встановлення дренажної труби

В лінії зливу, по всій її довжині повинні бути відсутніми гідравлічні завади; лінія зливу повинна розміщуватися з нахилом донизу та повинна бути ізольованою від зовнішньої стіни.



## **3. ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ**

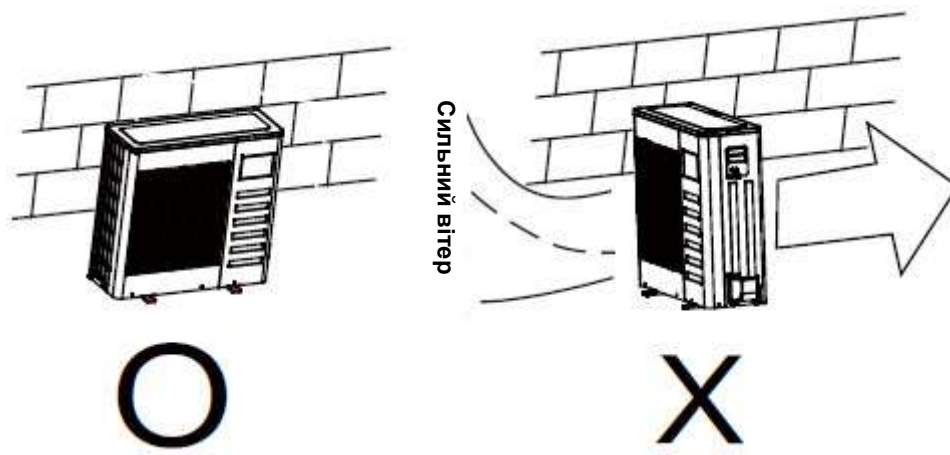
### **3.1. ДОПОМІЖНІ АКЕСУАРИ**

До комплекту поставки зовнішнього блоку входять наступні аксесуари. Типи та кількість аксесуарів можуть відрізнятися від зазначених нижче, залежно від даних специфікації.

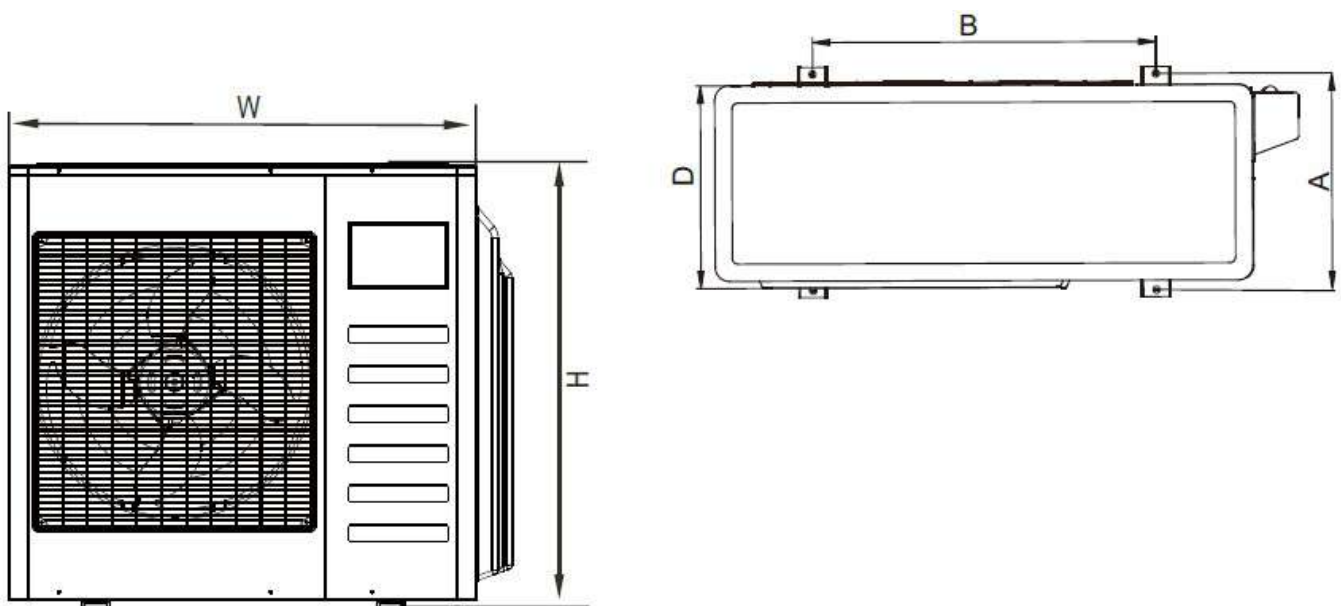
<b>Найменування аксесуару</b>	<b>Кількість (штук)</b>	<b>Зовнішній вигляд</b>	<b>Використання</b>
Посібник користувача	1		<Посібник зі встановлення>
Прокладка	1		Ізолювання дренажного штуцера зовнішнього блоку.
Дренажний штуцер	1		Приєднання дренажного шлангу зовнішнього блоку.
Перехідник газової труби	1 або 2		Встановлення у складі зовнішнього блоку для переходу на газову трубу моделей 18K, яка використовується у складі внутрішніх трубопроводів.

### **3.2 ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ**

- Повинна бути забезпечена відсутність доступу дощу та прямого сонячного проміння.
- Повинні бути забезпечені належний рівень вентиляції та відсутність перешкод для руху повітря поблизу отворів для забору повітря та для випуску повітря.
- Виріб повинен встановлюватися у місці, де під час його роботи не буде підсилюватися рівень робочого шуму або рівень вібрацій.
- Виріб повинен встановлюватися у місці, де функція зливу води не буде створювати додаткових проблем для оточуючих.
- Виріб повинен встановлюватися у місці, де буде забезпечено належний рівень міцності, необхідний для утримання ваги зовнішнього блоку.
- Виріб повинен встановлюватися у місці, де буде забезпечена наявність необхідного обсягу вільного простору по його периметру.
- Виріб повинен встановлюватися у місці, де параметри розташування трубопроводів, що з'єднують внутрішні та зовнішній блок, не виходять за допустимі межі.
- В регіонах, де можливе випадання снігу та наявність від'ємних температур, уникайте встановлення зовнішнього блоку в місцях, де він буде покриватися снігом. Якщо очікуються сильні опади у вигляді снігу, необхідно використовувати спеціальні огорожі, які б запобігали попаданню снігу, льоду та прямого вітру на виріб (поставляються користувачем), що забезпечить захист виробу від накопичення снігу та блокування отвору для забору повітря.
- Під час встановлення зовнішнього блоку в місці, відкритому для постійного впливу сильного вітру, рекомендується використовувати вітровий екран.



### 3.3. МОНТАЖНІ РОЗМІРИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

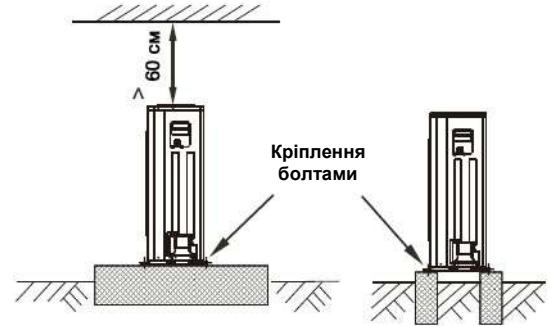
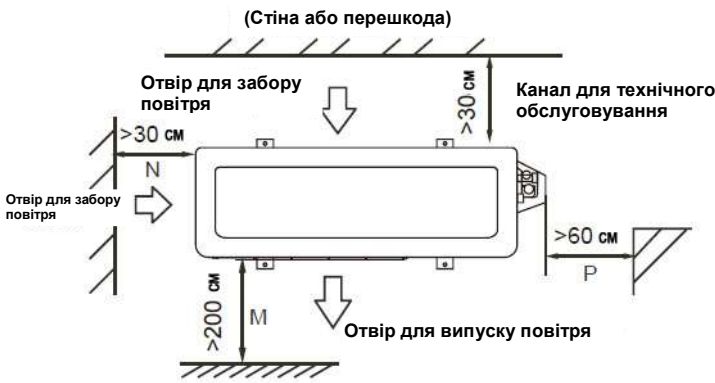


Модель	Габаритні розміри				
	W	H	D	A	B
15-18	800	554	333	362	500
21-27	845	702	363	378	530
28-42	946	810	410	455	673

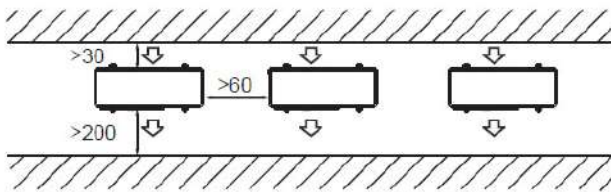


### 3.4. ПРОСТІР, НЕОБХІДНИЙ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

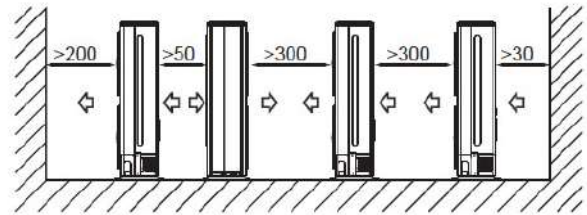
#### При встановленні одного виробу



Паралельне з'єднання двох або більше агрегатів Одиниця вимірювання: см

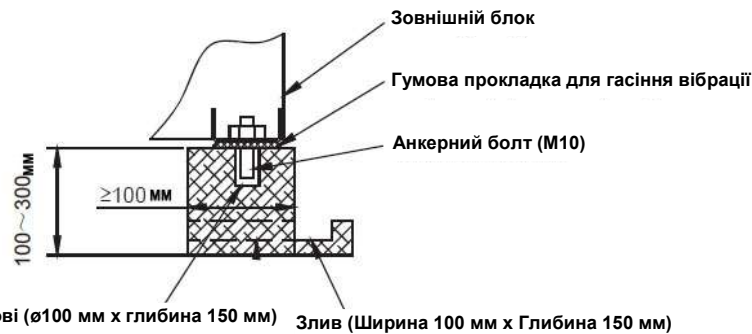


Паралельне з'єднання передніх та задніх поверхонь Одиниця вимірювання: см



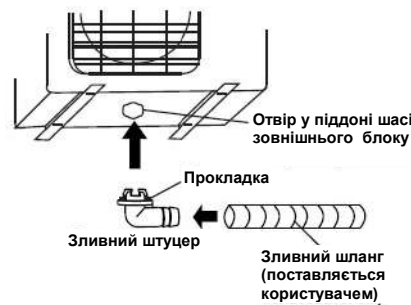
### 3.5. ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

- Перед встановленням переконайтеся у міцності поверхні встановлення та горизонтальності розташування основи, що дозволить уникнути генерування зайвих шумів.
- Надійно прикріпіть основу, використовуючи анкерні болти (M10).
- Встановіть гумові опорні прокладки та гумові прокладки для гасіння вібрації таким чином, щоб забезпечувалося безпосереднє утримування нижньої поверхні ніжки кріплення, яка знаходиться у контакті з нижньою плитою зовнішнього блоку.



### 3.6 ВСТАНОВЛЕННЯ ДРЕНАЖНОЇ ТРУБИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

- Приєднайте до дренажного штуцера подовжений дренажний шланг.
- Встановіть на дренажний штуцер прокладку.
- Вставте дренажний штуцер в отвір піддону основи зовнішнього блоку та поверніть його на 90 градусів для забезпечення надійної фіксації.





## 4. ПАРАМЕТРИ ТРУБОПРОВОДІВ ХОЛОДОАГЕНТА



### ОБЕРЕЖНО

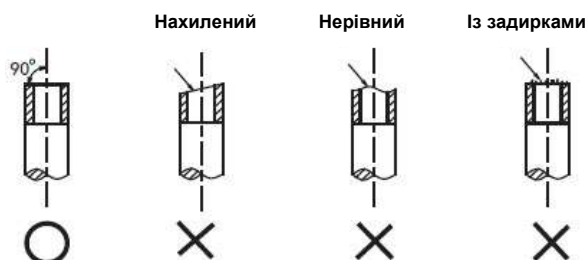
- Перевірте, чи відповідають значення перепаду висоти між внутрішніми та зовнішнім блоками, а також загальної довжини труби холодоагенту вимогам специфікації.
- Встановлення трубопроводів холодоагенту здійснюється після встановлення внутрішнього та зовнішнього блоків; приєднайте трубу спочатку до внутрішнього блоку, а потім – до зовнішнього блоку.
- Завжди тримайте кінці трубок герметично закритими, встановлюючи на них кришки; або ж у процесі встановлення закривайте їх клейкою стрічкою; не знімайте захисних пристроїв до тих пір, поки Ви не будете готові до виконання операції підключення трубопроводів.
- Слідкуйте за тим, щоб будь-які трубопроводи, які знаходяться у місці встановлення, були ізольовані до самого місця вводу трубопроводів всередині виробу. У випадку наявності будь-яких неізольованих ділянок трубопроводів, це може призвести до утворення конденсату або створити небезпеку опіку шкіри при торканні до них.
- Якщо зовнішній блок знаходиться вище внутрішніх, а також значення перепаду рівнів перевищує 10 м, рекомендується формувати U-подібний згин масляного повернення\_маслопід'ємні петлі (коліно, вигнуте під кутом 180°) через кожних 5~8 м. довжини газової труби. Значення радіусу U-подібного згину масляного повернення повинно перевищувати 10 см.

### 4.1 РОЗВАЛЬЦЬОВУВАННЯ

#### ПРИМІТКА

- У процесі розвальцьовування використовуються наступні інструменти: труборіз, розгортка, розвальцьовальний інструмент, а також труботримач.

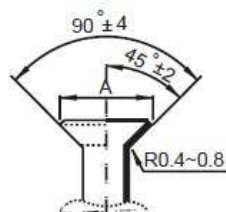
4.1.1. Використовуючи труборіз, необхідно відрізати кусок труби необхідної довжини. Переконайтеся в тому, що зрізаний край розташовується під кутом 90° до бічної поверхні труби.



4.1.2. Для зняття задирок використовуйте розгортку з ріжучою поверхнею (рімер), направленою вниз, таким чином, щоб не допускати попадання стружки в трубу.

4.1.3. Виконуйте розвальцьовування з використанням розвальцьовального інструменту, як це показано нижче.

Зовнішній діаметр	А (мм)	
	Макс.	Мін.
Φ6,35 мм	8,7	8,3
Φ9,52 мм	12,4	12,0
Φ12,7 мм	15,8	15,4
Φ15,88 мм	19,0	18,6



4.1.4. Перевірте якість розвальцьовування. Нижче наведені приклади неправильно розвальцьованих труб.



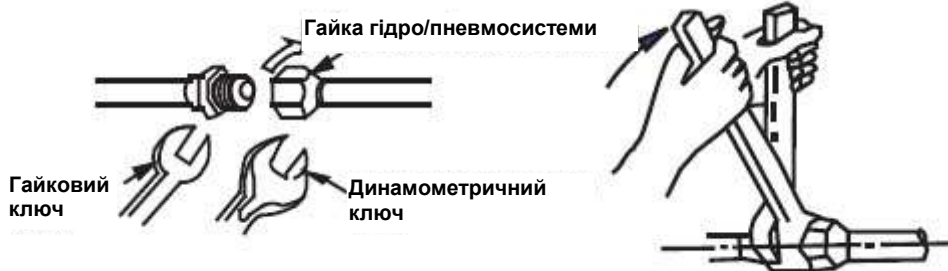


## ОБЕРЕЖНО

- У разі необхідності проведення високотемпературного зварювання, використовуйте газову горілку, пропускаючи по з'єднувальним трубам азот.
- У разі неправильного вибору значення моменту затяжки, можливим є пошкодження розвальцьованих поверхонь або протікання газу.

### 4.2. ПРОКЛАДКА ТРУБОПРОВОДІВ

4.2.1. Вирівняйте труби по центру, щоб затягнути гайку гідро/пневмосистеми, і затягніть з'єднання за допомогою двох гайкових ключів.



Розмір труби	Значення крутного моменту затяжки
ø6,35 мм	18 ~ 20 Н*м
ø9,52 мм	25 ~ 26 Н*м
ø12,7 мм	35 ~ 36 Н*м
ø15,88 мм	62 ~ 75 Н*м

4.2.2. Оберіть відповідний ізоляційний матеріал для труби холодоагенту (мін. 10 мм, піноматеріал для термічної ізоляції С)

- Для прокладання ліній транспортування газу та рідини використовуйте роздільні труби з термічною ізоляцією.
- Вище наведені стандартні значення товщини з урахуванням температури всередині приміщення 27 °С та рівня вологості 80%. При встановленні у несприятливих умовах, наприклад, поблизу ванних кімнат, кухонь або в інших подібних місцях, необхідно збільшити товщину ізоляційного шару.
- Рівень температурного опору ізоляційного шару повинен перевищувати 120 °С.
- Для запобігання потраплянню вологи використовуйте адгезійні матеріали під час з'єднання кінців шарів ізоляції.
- Виконайте ремонт та усунення будь-яких можливих тріщин в ізоляції; особливо ретельно перевірте вигнуті ділянки або місця підвішування труб.

### 4.3 ТРУБА ХОЛОДОАГЕНТА

Модель	3 боку рідини	3 боку газу	Значення повної допустимої довжини труби (м)	Значення допустимої довжини труби для кожного з внутрішніх блоків	Максимальне значення перепаду висот (м)		Максимальне значення перепаду висот для внутрішніх блоків (м)	Довжина траси, яка не потребує дозаправлення (м)	Додатковий заряд (R410A)
					При розташуванні зовнішнього блоку над внутрішнім блоком	При розташуванні внутрішнього блоку над зовнішнім блоком			
15-18	ø6,35ммx2	ø9,52ммx2	30	20	10	15	10	10	(Загальна довжина трубопроводу – довжина яка не потребує дозаправлення) x 15 г/м
21-27	ø6,35ммx3	ø9,52ммx3	45	25	10	15	10	15	
28-36	ø6,35ммx4	ø9,52ммx3 ø12,7ммx1	60	30	10	15	10	20	
42	ø6,35ммx5	ø9,52ммx4 ø12,7ммx1	75	30	10	15	10	20	

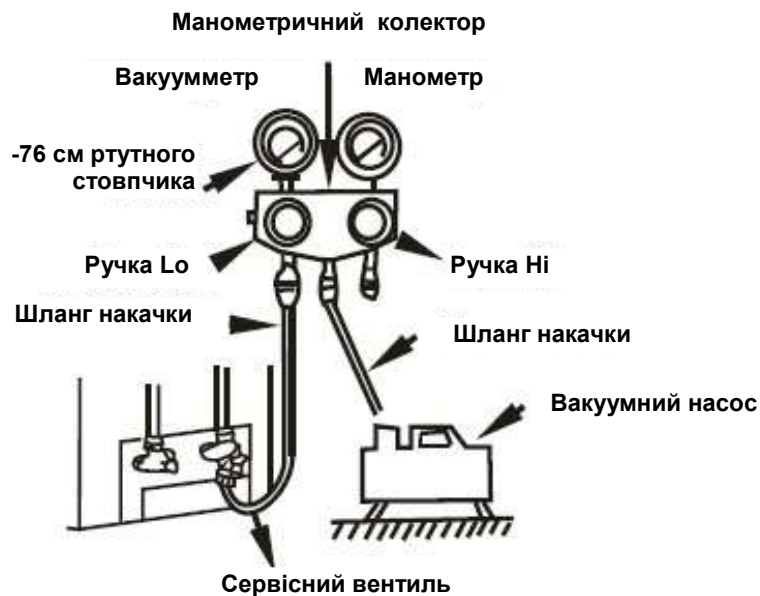
Модель (внутрішній блок)	3 боку рідини	3 боку газу	Примітка
09/12	ø6,35мм	ø9,52мм	Для внутрішнього блоку моделі 18К необхідно встановити трубний перехідник (з ø12,7 на ø9,52) із зовнішньої сторони
18	ø6,35мм	ø12,7 мм	

#### ПРИМІТКА

- Якщо значення довжини труби перевищує значення довжини труби яка не потребує дозаправлення, необхідно додати додаткову кількість холодоагенту, відповідно до довжини трубопроводу.
- Мінімальна довжина траси до внутрішнього блоку 3 м.

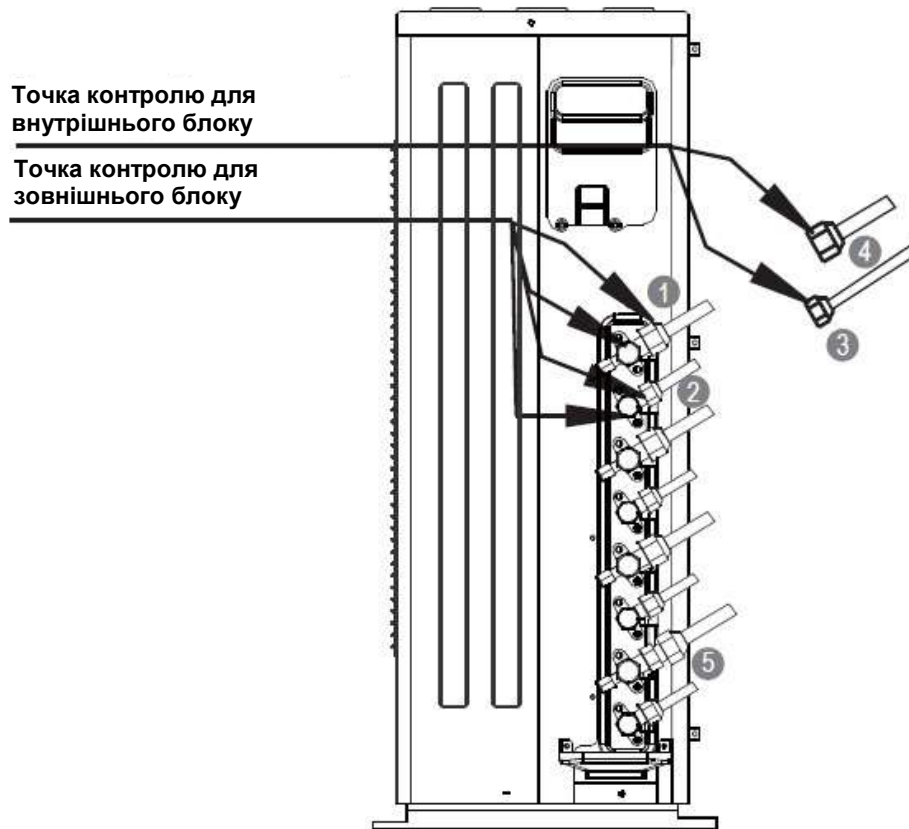
### 4.4. ВИДАЛЕННЯ ПОВІТРЯ

- З'єднайте шланг, що йде від манометричного колектору, з сервісним отвором сальникового вентиля з боку газу.
- З'єднайте шланг накачки з вакуумним насосом.
- Повністю відкрийте ручку Lo манометричного колектору.
- Увімкніть вакуумний насос для видалення повітря зі системи (до досягнення рівня тиску 76 см ртутного стовпчика).
- Закрийте ручку Lo манометричного колектору.
- Повторіть зазначені вище кроки для кожної системи (внутрішніх блоків).
- Повністю відкрийте шток сервісних вентилів.
- Зніміть шланг зі сервісного порту.
- Щільно затягніть кришки сервісних портів.



#### 4.5. ТЕСТ НА ПРОТІКАННЯ

Після завершення встановлення трубопроводів перевірте з'єднувальну частину кожної труби холодоагенту та переконайтеся у відсутності протікань газу, наносячи на відповідні частини труби мильний розчин, або ж скориставшись детектором протікань, який розрахований на роботу з гідрофторвуглецевими (ГФВ) холодоагентами. Див. наведене нижче зображення.



**ОБЕРЕЖНО**

■ Слідкуйте за правильністю підключення внутрішнього блоку (точки підключення А, В, ...) до портів і терміналу сигнального проводу (А, В, ...) зовнішнього блоку, як це показано на позначенні відповідних контактів.

- (1): Запірний клапан низького тиску
- (2): Запірний клапан високого тиску
- (3) (4): Гайки гідро- (пневмо-) системи внутрішнього блоку
- (5): Трубний перехідник внутрішнього блоку моделі 18К

## 5. ЕЛЕКТРОПРОВОДКА



### ОБЕРЕЖНО

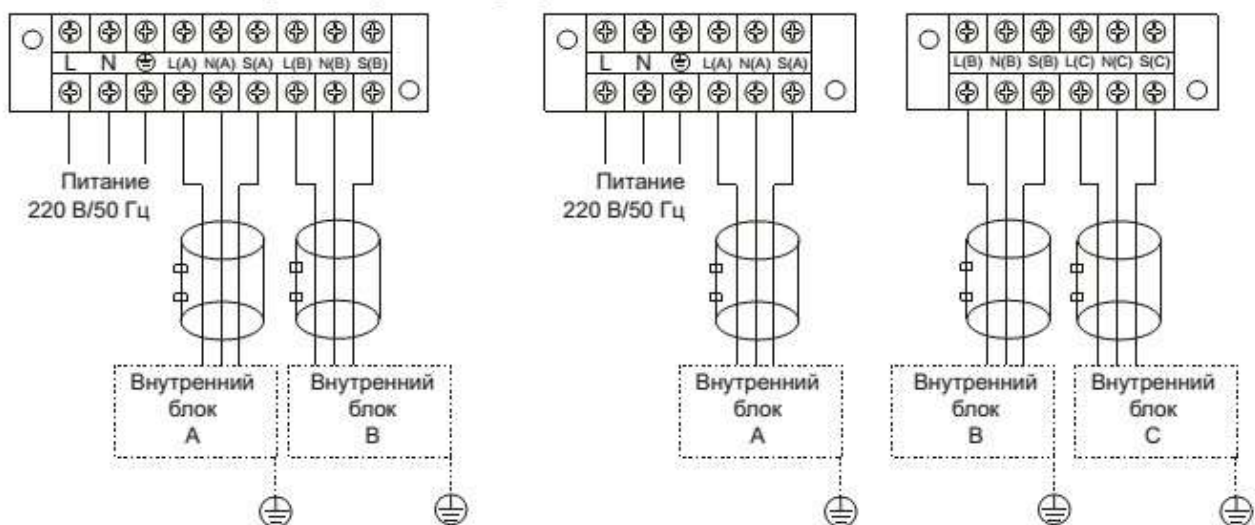
- Всі електричні підключення повинні виконуватися кваліфікованим персоналом; всі підключення повинні виконуватися у відповідності зі схемою електрообладнання.
- Перед виконанням будь-яких електричних підключень заземліть обладнання.
- Перед початком виконання всіх робіт з електричного підключення необхідно вимкнути всі джерела електроживлення і не вмикати їх до тих пір, поки всі електричні підключення не пройдуть випробування на електробезпеку.
- Повинні бути встановлені головний вимикач, а також пристрій автоматичного відключення (або ж плавкий запобіжник), які розраховані на потужність, що перевищує значення максимального розрахункового струму в колі у 1,5 рази.
- Виріб повинен підключатися до індивідуальної, виділеної ділянки електричного кола; до розетки електромережі, окрім виробу, не повинні підключатися жодні інші пристрої.
- Значення площі перерізу проводу обирається залежно від номінального значення сили струму, а також з урахуванням вимог загальнонаціональних та місцевих електротехнічних правил та норм. У випадку особливих вимог звертайтеся до положень будівельних норм та правил, а також загальнонаціональних електротехнічних правил та норм.
- У разі пошкодження шнура електроживлення, його заміна повинна проводитися виробником виробу, його уповноваженим агентом зі сервісного обслуговування або ж іншими особами, які мають необхідну кваліфікацію та допуски; це необхідно для того, щоб уникнути додаткової небезпеки, пов'язаної з неправильним встановленням компонентів.
- Даний агрегат повинен підключатися до мережі електроживлення, захищеної автоматичним вимикачем або переривачем, з розташуванням всіх полюсів контактів, як мінімум, на відстані 3 мм один від одного. Рекомендується встановлення пристрою захисного відключення (ПЗВ) з номінальним значенням залишкового робочого струму, що не перевищує 30 мА.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОПРОВОДКИ ПРИ ВСТАНОВЛЕННІ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

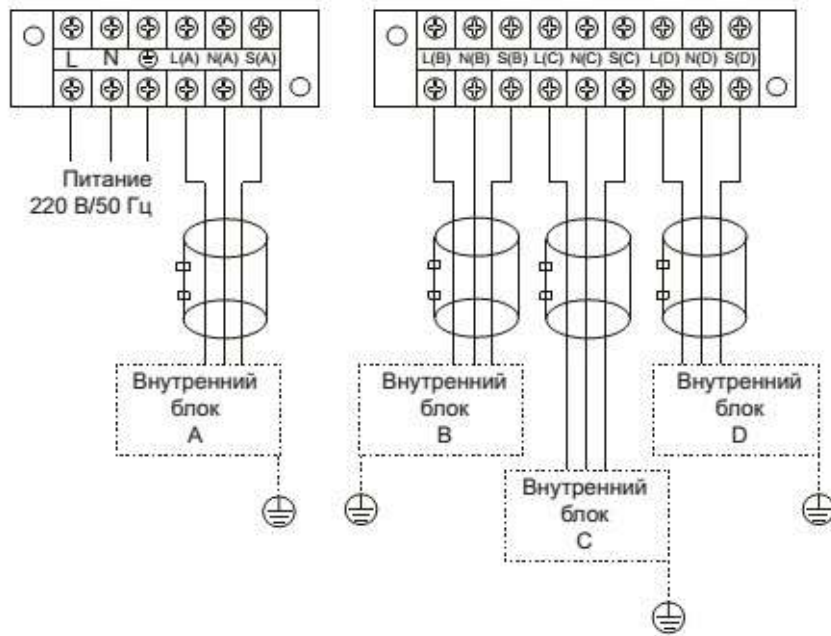
#### ■ Специфікація параметрів силової та з'єднувальної електропроводки

Модель		15	18	21	27	28	36	42
Джерело живлення	Кількість фаз	1 фаза	1 фаза	1 фаза	1 фаза	1 фаза	1 фаза	1 фаза
	Частота і напруга	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц	~220-240 В 50 Гц
Номінальний струм		11 А	12 А	15 А	16 А	17 А	21,5 А	22 А
Номінал плавкого запобіжника (поставляється користувачем)		16 А	16 А	25 А	25 А	25 А	35 А	35 А
Шнур електроживлення (поставляється користувачем)		H07RN-F; 3x1,5 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x1,5 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x2,5 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x2,5 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x2,5 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x4,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 3x4,0 мм <sup>2</sup>
З'єднувальні проводи блоку для внутрішнього/зовнішнього встановлення (поставляється користувачем)		H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>	H07RN-F; 4x1,0 мм <sup>2</sup>

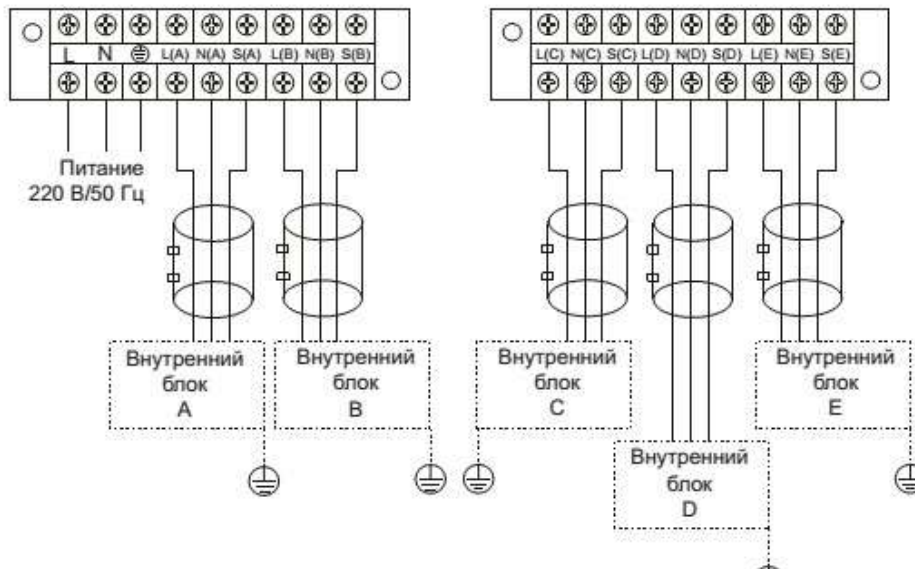
#### NU-2M15EF1\* - NU-2M18EF1\* - NU-3M21EF1\* - NU-3M27EF1e



#### NU-4M28EF1\* - NU-4M36EF1\*



NU-5M42EFI\*



ОБЕРЕЖНО

■ Слідкуйте за правильністю підключення внутрішнього блоку (точки підключення А, В, ...) до клапанів і терміналу сигнального проводу (А, В, ...) зовнішнього блоку, як це показано в позначенні відповідних контактів.



## 6. ЗАВЕРШАЛЬНІ РОБОЧІ ВИПРОБУВАННЯ

### 6.1. КОНТРОЛЬНИЙ СПИСОК ОПЕРАЦІЙ, ЯКІ ВИКОНУЮТЬСЯ ПЕРЕД ЗАВЕРШАЛЬНИМИ РОБОЧИМИ ВИПРОБУВАННЯМИ

Після завершення встановлення та перед проведенням завершальних робочих випробувань обладнання забезпечте виконання зазначених нижче етапів перевірки:

- Переконайтеся у надійності встановлення виробу в місці встановлення (як для внутрішнього, так і для зовнішнього блоку), а також у відсутності перешкод для вхідного або зворотного потоків повітря.
- Перевірте щільність з'єднання трубопроводів холодоагенту та переконайтеся у відсутності протікань.
- Перевірте правильність виконання електричних з'єднань та переконайтеся у наявності контуру заземлення.
- Виміряйте загальну довжину трубопроводів та запишіть об'єм додатково заправленого холодоагенту.
- Переконайтеся в тому, що параметри електроживлення відповідають даним специфікації кондиціонера повітря.
- Перевірте надійність ізоляції труби.
- Перевірте функціонування дренажного трубопроводу.

### 6.2 РОБОТА В РУЧНОМУ РЕЖИМІ

Ручний режим роботи можливо активувати, натиснувши кнопку ручного керування на панелі дисплея.

Для переходу між різними режимами роботи натискайте кнопку ручного керування декілька разів, як зазначено нижче:

- Одне натискання = Вибір автоматичного ("AUTO") режиму роботи [нагрів, охолодження або вентиляція, температура 24 °C та автоматичний вибір швидкості обертання вентилятора]
- Подвійне натискання = Режим охолодження ("COOLING") [з перемиканням до автоматичного ("AUTO") режиму після 30 хвилин роботи (в основному використовується під час запуску кондиціонера в режимі тестування)]
- Триразове натискання = Відключення ("OFF")

### 6.3. РОБОТА В РЕЖИМІ ТЕСТУВАННЯ

Налаштуйте кондиціонер на роботу в режимі охолодження ("COOLING") за допомогою пульта дистанційного керування (або кнопки ручного керування) та перевірте роботу як внутрішнього, так і зовнішнього блоків. У разі виявлення будь-якого збою в роботі, усуньте його причину, як це описано у главі «Пошук та усунення неполадок» у Посібнику користувача.

Внутрішній блок

- Перевірте функціонування кнопок (таких як ON/OFF ("Вкл./Викл."), MODE ("Режим"), TEMPERATURE ("Температура"), FAN SPEED ("Швидкість обертання вентилятора") і т.д.) пульта дистанційного керування.
- Перевірте переміщення жалюзі.
- Перевірте правильність налаштування значення температури всередині приміщення.
- Перевірте правильність функціонування світлодіодів індикації на панелі дисплея.
- Перевірте функціонування кнопки ручного керування ("manual").
- Перевірте функціонування дренажу.
- Переконайтеся у відсутності аномальних вібрацій та шуму в процесі роботи.
- Перевірте роботу внутрішнього блоку в режимах COOLING ("Охолодження") та HEATING ("Нагрів").

Зовнішній блок

- Переконайтеся у відсутності аномальних вібрацій та шуму в процесі роботи.
- Переконайтеся в тому, що потоки повітря, шум або конденсат, які генеруються в процесі роботи кондиціонера повітря, не завдають клопоту Вашим сусідам.
- Переконайтеся у відсутності протікань холодоагенту.



**ОБЕРЕЖНО**

- Під час перезапуску виробу він включиться в роботу із затримкою приблизно в 3 хвилини; це необхідно для його захисту від перевантажень.



**ОБЕРЕЖНО**

- Мультисистемний кондиціонер повітря не може функціонувати у декількох різних режимах роботи одночасно (тобто, неможливою є ситуація, коли один з агрегатів працює в режимі охолодження ("COOL"), а інший агрегат – у режимі нагріву ("HEAT")).

Під час виконання різних операцій режим нагріву ("HEAT") буде пріоритетним. Якщо в цей час внутрішній блок буде працювати в режимі охолодження ("COOL") або в режимі вентиляції ("FAN"), його робота буде припинена, і на дисплеї відобразиться надпис "P5".

## Технічні характеристики

Модель			NS-09TSI	NS-12TSI	NS-18TSI
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	Бте/час	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	60	60	102
	Номінальний споживаний струм	А	0,26	0,26	0,44
Обігрів	Потужність обігріву	Бте/час	11000	13000	18000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	60	60	102
	Номінальний споживаний струм	А	0,26	0,26	0,44
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	39/35/32	39/35/32	47/41/38
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	570x570x260	570x570x260	570x570x260
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	655x655x290	655x655x290	655x655x290
	Вага Нетто / Брутто	кг	14,4/17,2	14,4/17,2	16,4/19,2
Панель	Розміри (Д*В*Г)	мм	647x647x50	647x647x50	647x647x50
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	715x715x123	715x715x123	715x715x123
	Вага Нетто / Брутто	кг	2,5/4,5	2,5/4,5	2,5/4,5
Розрахунковий тиск		МПа	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5
Діаметр дренажної труби		мм	ODd25	ODd25	ODd25
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5

Модель			NS-09DSI	NS-12DSI	NS-18DSI
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	Бте/час	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	62	62	107
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28	0,48
Обігрів	Потужність обігріву	Бте/час	1100	13000	20000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	62	62	107
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28	0,48
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	39/35/32	39/35/32	47/41/38
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	700x635x210	700x635x210	920x635x210
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	915x655x290	915x655x290	1135x655x290
	Вага Нетто / Брутто	кг	18/22,5	19/25	23/29
Розрахунковий тиск		МПа	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5
Діаметр дренажної труби		мм	ODd25	ODd25	ODd25
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5

## Технічні характеристики

Модель			NS-09CSI	NS-12CSI
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	Бте/час	9000	12000
	Потужність охолодження	Вт	2600	3600
	Номінальна споживана потужність	Вт	66	66
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28
Обігрів	Потужність обігріву	Бте/час	1100	13000
	Потужність обігріву	Вт	2900	3800
	Номінальна споживана потужність	Вт	66	66
	Номінальний споживаний струм	А	0,28	0,28
Циркуляція повітря внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		м³/час	624/485/400	624/485/400
Статичний тиск (Hi)		Pa	60	60
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	43/41,5/35	43/41,5/35
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	700x600x210	700x600x210
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	810x710x310	810x710x310
	Вага Нетто / Брутто	кг	14,8/19	14,8/19
Діаметр дренажної труби		мм	ODd16	ODd16
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5

Модель			NS-07MEIw	NS-09MEIw	NS-12MEIw	NS-18MEIw
Вольтаж, частота, фазність		В/Ф/Гц	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50	220-240~/1/50
Охолодження	Потужність охолодження	Бте/час	7000	9000	12000	18000
	Потужність охолодження	Вт	2100	2500	3500	5000
	Номінальна споживана потужність	Вт	24	24	24	34
	Номінальний споживаний струм	А	0,11	0,11	0,11	0,15
Обігрів	Потужність обігріву	Бте/час	8000	11000	14000	18500
	Потужність обігріву	Вт	2320	2900	3800	5600
	Номінальна споживана потужність	Вт	24	24	24	34
	Номінальний споживаний струм	А	0,11	0,11	0,11	0,15
Рівень шуму внутрішнього блоку (Hi/Mi/Lo)		дБ	40/35/24	40/35/24	41/40/29	45/43/31
Внутрішній блок	Розміри (Д*В*Г)	мм	715x285x195	715x285x195	805x285x195	958x302x213
	Розміри в упаковці (Д*В*Г)	мм	780x360x270	780x360x270	870x360x270	1035x380x295
	Вага Нетто / Брутто	кг	6,5/8,5	6,5/8,5	7,5/9,5	8,5/12
Розрахунковий тиск		MPa	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5	4,2/1,5
Діаметр дренажної труби		мм	ODd25	ODd25	ODd25	ODd25
Трубопровід хладагента	Рідина / Газ	мм (дюйм)	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/9,52 (1/4"/3/8")	6,35/12,7 (1/4"/1/2")
Міжблочні з'єднання		мм	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5	4 x 1,5

# ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

## **Шановний Покупець!**

### **Дякуємо Вам за покупку продукції ТМ Neoclima та довіру до нашої компанії!**

Ці умови гарантії діють на території України. При виявленні недоліків протягом гарантійного строку, споживач має право висунути вимоги, встановлені чинним законодавством про захист прав споживачів щодо їх усунення.

Переконливо просимо Вас уважно перевірити правильність заповнення гарантійного талону. При відсутності відмітки підприємства торгівлі про продаж, розрахункового документа з датою продажу, гарантійний термін визначається від дати випуску виробу.

В конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою поліпшення його технічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця та не тягнуть зобов'язань щодо змін/поліпшення раніше вироблених виробів

Ми гарантуємо високу якість, надійну та безпечну роботу своєї продукції, за умов дотримання технічних вимог, що викладені в інструкції з експлуатації.

### **Зовнішній вид та комплектність виробу**

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу та його комплектність. Усі претензії щодо зовнішнього вигляду та комплектності виробу пред'являйте Продавцю при покупці виробу. Також, при отриманні і оплаті виробу через Інтернет – магазин та доставки його кур'єром, Покупець у присутності кур'єра, зобов'язаний перевірити повноту комплектації й зовнішній вигляд виробу на предмет відсутності фізичних дефектів (подряпин, тріщин, сколів, і т.п.). Після від'їзду кур'єра або виходу покупця з магазину, претензії з цих питань не приймаються.

### **Загальні правила монтажу (підключення) виробу.**

*(якщо виріб має потребу в монтажі або підключення)*

Виробник рекомендує здійснювати установку та підключення товару спеціалістами авторизованих сервісних центрів (далі – АСЦ). Виробник не несе жодної відповідальності за будь-який збиток, завданий споживачеві, фізичним або юридичним особам внаслідок установки та підключення, що не відповідають вимогам, зазначеним в інструкції з експлуатації (монтажу).

У разі звернення до інших організацій або до фізичних осіб, що мають відповідні ліцензії і сертифікати, вимагайте щоб майстер залишив документ, який підтверджує проведення робіт по монтажу (підключенню).

Відповідальність за несправність виробу з вини організації, що здійснила його монтаж (підключення), несе монтажна організація. У даному випадку необхідно звернутися до організації, що проводила монтаж (підключення), виробу.

Оплата робіт з установки та підключення товару, а також монтажу та демонтажу виробу під час ремонту, відбувається за преїскурантом АСЦ.

### **Умови гарантії**

Гарантійне обслуговування та ремонт придбаного Вами виробу повинен здійснюватися тільки АСЦ. При виявленні неавторизованого втручання, гарантійні зобов'язання виробника припиняються.

Уразі звернення до інших організацій або до фізичних осіб, що мають відповідні ліцензії і сертифікати,

вимагайте щоб майстер залишив документ який підтверджує проведення робіт по установці.

Несправні вузли виробу, в період дії гарантійних зобов'язань, ремонтуються за рахунок АСЦ або замінюються на працездатний виріб. Рішення про доцільність ремонту або заміни приймають фахівці АСЦ. Несправні вузли, замінені в період дії гарантійних зобов'язань переходять у власність АСЦ.

При виконанні гарантійних ремонтів, термін гарантії збільшується на час перебування виробу в ремонті. Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача в АСЦ із вимогою про усунення недоліків.

Порядок обчислення гарантійного строку для виробу, який придбано для комерційних цілей, визначається окремо договором купівлі-продажу, відповідно до діючого законодавства України.

### **Правильне заповнення гарантійного талону**

Щоб уникнути помилок, переконливо просимо Вас, до установки/експлуатації виробу, уважно ознайомитися з його інструкцією з експлуатації та перевірити заповнення Гарантійного талону.

Гарантія дійсна та має силу, якщо Гарантійний талон правильно та чітко заповнений, та в ньому вказані: найменування і модель виробу, його серійний (заводський) номер, дата продажу, а також є підпис уповноваженого лиця, штамп фірми Продавця та підпис Покупця про прийняття ним гарантійних умов. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати, виправляти або переписувати будь-які дані зазначені в ньому. У випадку неправильного або неповного заповнення Гарантійного талону негайно зверніться до Продавця даного виробу.

**При невиконанні цих умов Гарантійний Талон визнається недійсним.**

Задоволення вимог споживача не поширюється на товари, які використовуються для інших потреб, не передбачених їх конструкцією.

Будь ласка, зберігайте Гарантійний талон у період всього терміну експлуатації виробу.

По всім питанням, рекомендуємо Вам звертатися тільки в АСЦ **TM Neoclima**, адреса й телефони яких знаходяться на інтернет-сторінках: [www.neoclima.ua](http://www.neoclima.ua), [www.optim911.ua](http://www.optim911.ua)

Будь-яку додаткову інформацію Ви можете отримати за телефонами гарячої лінії **TM Neoclima**: 0 800 50 70 25

### **Що робити при виникненні несправності**

1. **Знеструмити виріб, перекрити подачу газу, води.**

2. **Прочитати інструкцію з експлуатації (розділ «Усунення несправностей»)**

3. **Подзвонити до інформаційного центру компанії за телефоном, зазначеним в гарантійному документі.**

4. **При заміні комплектуючих виробів/складових частин вимагайте їх пред'явлення перед установкою.**

5. **Після проведення ремонту майстер повинен заповнити графу «Інформація про ремонт» у гарантійному документі.**

### **Вимоги під час приймання виробу до АСЦ**

Гарантійний ремонт виконується при наданні несправного виробу в чистому вигляді та повної його комплектності при наявності повністю та правильного заповненого Гарантійного талону.

На гарантійне обслуговування приймається товар за наявності експлуатаційних документів, пломб виробника або виконавця на товарі, якщо це передбачено експлуатаційним документом, відсутності пошкоджень товару, які могли викликати несправність, за умови дотримання вимог експлуатаційного документа щодо правил зберігання, введення в експлуатацію та використання товару за призначенням

### **Гарантія поширюється на виробничий або конструкційні дефект виробу**

Будь-які претензії щодо якості товару розглядаються тільки після перевірки виробу представником АСЦ.

Виконання АСЦ ремонтних робіт та заміна дефектних деталей виробу відбуваються або у приміщенні АСЦ або у Покупця (на розсуд АСЦ). Гарантійний ремонт виробу виконується протягом 14 (чотирнадцяти) днів. В разі, якщо під час гарантійного ремонту стане зрозумілим, що в зазначений строк недоліки не будуть усунені, сторони мають право укласти угоду про новий термін.

У разі потреби діагностики і ремонту товару в приміщенні організації, яка здійснює ремонт (АСЦ), транспортування виробу здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». У разі виклику спеціаліста для перевірки якості виробу, у результаті якого виявилася відсутність недоліків виробу або було виявлено, що недоліки виникли внаслідок порушення правил використання, зазначених в інструкції з експлуатації, транспортування, монтажу (підключення), обставин непереборної сили, діагностика товару та транспортні витрати оплачуються Покупцем за преїскурантом АСЦ. У разі відсутності Покупця за вказаною адресою на момент приходу спеціаліста АСЦ в обумовлений час, при повторному виклику стягується плата за виїзд спеціаліста за преїскурантом АСЦ.

### **Гарантія виробника не поширюється:**

- технічне та сервісне обслуговування виробу (чистку, заміну фільтрів або пристроїв, виконуючих функції фільтрів);
- програмне забезпечення виробу;
- на будь-які адаптації та зміни виробу, які внесені Покупцем самостійно, в тому числі з метою вдосконалення та розширення його звичайної сфери застосування, яка вказана в інструкції з експлуатації виробу;
- аксесуари, які входять до складу виробу (частини оформлення корпусу, лампочки, батарейки й акумулятори, картриджі, зарядні пристрої, насадки, фільтри, запобіжники й інші деталі, які мають обмежений строк гарантії).

### **Гарантія виробника також не надається у випадках:**

- наявність у гарантійному талоні виправлень, нерозбірливих записів;
- якщо на виробі вилучена чи пошкоджена ідентифікаційна (товарна) етикетка, нерозбірливий серійний номер;
- якщо несправності виробу виникли внаслідок ушкоджень при транспортуванні, неправильного зберігання, недбалого застосування, поганого догляду. Якщо виріб має надмірне забруднення, як внутрішнє так і зовнішнє, іржавий;
- порушення правил використання виробу, зазначених в інструкції з експлуатації;

- виріб піддавався розкриттю, самостійному ремонту чи заміні конструкції особами, не уповноваженими на ремонт АСЦ, або змащенню виробу під час гарантійного терміну, якщо це не передбачено інструкцією з експлуатації (сліди розкриття, зірвані шліци гвинтів)\*;

- виріб, призначений для роботи в побутових умовах, використовувався в комерційних цілях (професійне використання та великі об'єми робіт) або для інших цілей не передбачених конструкцією даного виробу\*;

- якщо експлуатація виробу після прояву несправності не була зупинена і продовжувалась\*;

- дефект виник внаслідок некваліфікованих дій під час встановлення (монтажу/демонтажу) виробу, або внаслідок спроб ремонту неавторизованим сервісними центрами та іншими особами;

- підключення до виробу стороннього обладнання, що призвело до виходу з ладу самого виробу. Висновок про вихід з ладу виробу, в результаті впливу вищесказаних факторів, робиться фахівцем АСЦ.

- виріб має зовнішні механічні ушкодження, або ушкодження, які викликані незалежними від виробника причинами, такими як: явища природи й стихійні лиха, пожежа, домашні й дикі тварини, потрапляння всередину виробу сторонніх предметів, комах, речовин, рідин і т.п.;

- ушкодження, викликані невідповідністю параметрів живильних мереж державним стандартам та іншими подібними факторами;

- ушкодження, викликані використанням нестандартних видаткових матеріалів, адаптерів, запчастин і т.п.;

- якщо має місце нормальний знос виробу в результаті тривалого використання (великі об'єми робіт). Рівномірний знос деталей при відсутності на них заводських дефектів не дає право на їх заміну по гарантії\*;

- внаслідок витoku фреону за місцями з'єднань фреонових магістралей, за якість яких несе відповідальність монтажна організація.

- дефектів, що виникли внаслідок невиконання Покупцем зазначеної нижче Пам'ятки по догляду за виробами.

*\*виявляється діагностикою в авторизованому сервісному центрі*

### **Гарантійний термін**

Гарантія виробника надається на весь спектр продукції **Торгової марки Neoclima**, що постачається в Україну.

Найменування	Термін служби (місяців)	Гарантійний строк (місяців)
Кондиціонери	60	24 <b>Розширена гарантія*</b>
Зволожувачі повітря	36	12
Кліматичний комплекс	36	12
Повітряні завіси	60	36
Дренажний насос	36	12
Теплові насоси	60	24
Аксесуари (регулятор обертання вентилятора, термостат контролю підігрівання дренажу, підігрів картера, підігрів дренажу, сифон для конденсату)	60	12

**\*Розширена гарантія:** Довічна гарантія на компресори кондиціонерів типу спліт – система .

**Довічна гарантія означає підтримку гарантійних зобов'язань протягом всього терміну служби виробу. Довічна гарантія (гарантія до природного зносу**



компресора без слідів руйнування) надається за умови дотримання користувачем правил експлуатації, обслуговування та зберігання. Вихід компресора з ладу через природний знос безпосередньо не свідчить про якість матеріалу і не доводить порушення технологічного процесу та не являється гарантійним випадком.

**Довічна гарантія – гарантійний термін, який дорівнює терміну служби товару, та є додатковим зобов'язанням, прийнятим на себе продавцем відповідно до статті 7 ЗУ «Про захист прав споживачів» редакція від 01.01.2109 року та Додатку 2 ПКМУ № 506 від 11.04.2002 року «Про затвердження Порядку гарантійного ремонту (обслуговування) або гарантійної заміни технічно складних побутових товарів»**

### **Особливі умови гарантійного обслуговування кондиціонерів**

Гарантія не поширюється на недоліки в роботі виробу в разі якщо Покупець за своєї ініціативи (без урахування відповідної інформації Продавця) обрав та купив кондиціонер належної якості, але за своїми технічними характеристикам не призначений для приміщення, в якому він був згодом встановлений Покупцем.

Шановний покупець! Нагадуємо, що некваліфікований монтаж кондиціонерів може привести к його неправильної роботі і, як наслідок, до порушень в роботі виробу.

#### **Пам'ятка по догляду за кондиціонером повітря:**

- раз на 2 (два) тижні (при інтенсивній експлуатації частіше) контролюйте чистоту повітряних фільтрів в внутрішньому блоці (дивись інструкцію з експлуатації). Захисні властивості цих фільтрів базуються на електростатичному ефекті, тому навіть при незначному забрудненні фільтр перестає виконувати свої функції;

- для надійної та тривалої роботи кондиціонерів повітря необхідно проводити їх періодичне технічне обслуговування (чистка від бруду та пилу теплообмінників зовнішнього та внутрішнього блоків, перевірку тиску у системі, діагностика електронних компонентів кондиціонера, чистку дренажної системи та інше) спеціалістами АСЦ не менш двох разів на рік, в іншому разі споживачеві може бути відмовлено в гарантії;

- раз на рік (краще навесні або восени, перед переходом його в режим міжсезоння), при необхідності слід вичистити теплообмінник зовнішнього блоку та перевірити роботу на всіх режимах. Це забезпечить надійну роботу Вашого кондиціонера повітря;

- звертаємо Вашу увагу, що експлуатація кондиціонера повітря у зимових умовах має свої особливості. При температурі повітря нижче допустимої робочої температурі вказаної в інструкції, рекомендуємо використовувати кондиціонер в режимі вентиляції.

- запуск кондиціонера для роботи в режимах охолодження або обігрів може привести к збоєм у роботі та поломці компресора. Якщо зовнішня температура повітря від'ємна та конденсат (вода з внутрішнього блоку) виводиться на зовні, то можливо замерзання води в дренажної системі і, як наслідок, конденсат буде витікатиме з піддону внутрішнього блоку у приміщення. Зауважимо, що адаптувати до зимових умов можливо будь-яку спліт-систему. Для цього в неї може бути додатково вбудовані пристрій підігріву картера компресора і регулятор оборотів вентилятора зовнішнього блоку, а так само встановлюється «теплий» дренаж;

- якщо виріб не використовується – його необхідно відключати від електромережі.

### **Пам'ятка по догляду за зволожувачами повітря, очисниками повітря**

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря слід використовувати оригінальний (фірмовий) фільтр – картридж для пом'якшення води. При його наявності рекомендується використовувати водопровідну воду без попередньої обробки або очистки. Строк служби фільтра – картриджу залежить від ступеня жорсткості використаної води, в результаті чого можливе утворення білого осаду коло зволожувача повітря та на мембрані самого зволожувача. Для зниження ймовірності виникнення цього, фільтр – картридж потребує своєчасної періодичної його заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів у зволожувачів повітря може знижати продуктивність виходу вологи, що потребує регулярної періодичної заміни фільтрів у відповідності до інструкції з експлуатації. Умови гарантійного обслуговування на такі несправності зволожувачів повітря не поширюються.

Додавати ароматичні речовини тільки в призначену для цього ємність. Попадання ароматичних речовин в піддон або в резервуар для води призведе до поломки виробу і відмови в проведенні гарантійного ремонту.

Використовувати підготовлену (очищену) воду при відсутності фільтра. Слідкуйте за рівнем води, при необхідності доливайте воду.

Своєчасно виконувати чистку зволожувача. Періодичність чищення залежить від якості води. Несвоєчасна чистка призводить до поломки зволожувача і відмову в проведенні гарантійного ремонту.

Перед початком експлуатації очисника повітря витягніть фільтри з упакуванні. Для нормального розподілу очищеного повітря у приміщенні, не встановлюйте його у повітряному потоці (на протязі, перед вентилятором і т.д.). Пошкодження фільтру може привести к зниженню ефективності очистки повітря. Накопичену на фільтрі пил можна обережно видалити за допомогою пилососу. Мити фільтр очисника повітря забороняється.

Якщо виріб не використовується – його необхідно відключати від електромережі, вилити з нього всю воду та ретельно висушити перед зберіганням

Продавець (виробник) знімає з себе відповідальність за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом людям, домашнім тваринам, майну в разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил і умов експлуатації, установки виробу; умисних або необережних дій покупця (споживача) або третіх осіб. Також Продавець (виробник) не несе відповідальність за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом відповідного призначення, в результаті втрати, пошкодження або зміни даних та інформації.

Покупець попереджений, що відповідно із статтею 4 Закону України «Про захист прав споживачів» з моменту підписання Покупцем Гарантійного талону вважається що:

- уся необхідна інформація щодо придбаного виробу і його споживчих властивостях представлена в повному обсязі у відповідності з статтею 15 ;

- Покупець отримав інструкцію з експлуатації придбаного виробу на української мові та \_\_\_\_\_;

- Покупець ознайомлений та згоден з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації та догляду придбаного виробу і зобов'язується їх виконувати;





Артикул

Дата  
продажу

Серійний  
номер

Назва торгової організації і штамп

М.П.

Адреса, телефон,  
П.І.Б. Споживача

Дата  
прийому

Дата  
видачі

Дефект

Печатка сервісного центру, підпис

М.П.

Талон 1



Артикул

Дата  
продажу

Серійний  
номер

Назва торгової організації і штамп

М.П.

Адреса, телефон,  
П.І.Б. Споживача

Дата  
прийому

Дата  
видачі

Дефект

Печатка сервісного центру, підпис

М.П.

Талон 2



Артикул

Дата  
продажу

Серійний  
номер

Назва торгової організації і штамп

М.П.

Адреса, телефон,  
П.І.Б. Споживача

Дата  
прийому

Дата  
видачі

Дефект

Печатка сервісного центру, підпис

М.П.

Талон 3